大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千七百五十五號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
香港有利印務有限公司承印

反朴正熙怒火越燒越旺 示威遍南朝鮮各地

軍隊嚴密控制漢城但不少學生不理戒嚴令 朴正熙集團揚言要把戒嚴擴至整個南朝鮮

【美聯社漢城四日電】反政府示威今天在南朝鮮八大城市爆發，朴正熙內閣已警告說要把戒嚴令從漢城擴大到整個南朝鮮。

其中一個示威發生在漢城附近的仁川，那裏約有一千學生要求朴正熙下台。仁川中學已決定關閉三天，希望局勢平靜下去。

騷動得最厲害的示威，發生在光州市，其情景同昨天漢城的騷動類似，只是規模較小。光州有六千學生衝破警察封鎖線，用石頭同警察對抗。警察施放催淚彈，企圖驅散他們。但是一些學生設法衝入省府大樓，要求朴正熙下台和解除漢城的戒嚴令。由於省長拒絕接見，學生們用石頭襲擊省府大樓，打爛了五十個玻璃窗。在同警察的衝突中，示威者二十人和警察十人受傷。光州位於漢城以南一百六十五哩。

反政府示威擴大到南北各城市去，意味着對朴正熙政權的威脅愈來愈大。

除仁川和光州外，反政府示威還擴大到下列六個城市：漢城東北四十五哩的忠州，以南六十哩的定州，以南八十五哩的大田，東南岸的釜山，中部的大邱和西南港口木浦。約有九千學生參加了這六個城市的示威。

據說，在五個城市裏，警察使用催淚彈來驅散學生。這些城市包括南朝鮮第二大市釜山在內。

漢城在軍隊的戒嚴控制下今天沒有發生騷動。昨晚，已有一萬士兵從第三十師、三十三師和兵團抽調到漢城。今天，又有新的軍隊由前線地區調入漢城。據到軍隊來作戰師。

在漢城的兩家大學裏，有數百學生被軍隊強行驅散，其中六十六人被捕。同時，戒嚴司令下令一切私有武器和炸藥，須於四天內繳交當局。

來自釜山的新聞報道說，同嘉大學約一千學生，衝破警察封鎖線，衝破設置在該校前面的警察，到市中心去，抛擲石頭。學生同另外約十人受傷。

南朝鮮報紙今天刊登了新聞，所有報紙都沒有刊登有關學生示威的評論。據悉，官方人員說，他已下令撤銷鼓勵反政府示威的「不純」政治報導人員被捕。據朴正熙的發言人說，他已下令撤銷一批鼓動反政府示威的報紙登記。

【路透社漢城四日電】政府發言人宣佈，南朝鮮內閣今天「原則上」決定，政府將把戒嚴令擴大到漢城以外的其他城市。

在漢城，有不少學生由於不理戒嚴令被捕。目擊者說，有三百多大學生在學校附近被捕。戒嚴當局並大捕報紙人員，已有十二人被軍事法庭扣押，包括報紙發行人和電台節目負責人在內。

【本報訊】據南朝鮮報紙報道，南朝鮮至少有十個省和城市，今天都發生了反政府的學生示威。警察和示威者發生衝突。這些城市遍佈南朝鮮各地。

傳到漢城的消息……

南朝鮮示威發生影響 「日韓會談」被迫延期

日本學生示威抗議朴正熙鎮壓學生

【法新社東京四日電】由於南朝鮮局勢「動盪」，日本和南朝鮮代表團組長原定今天舉行的非正式會談，經雙方同意已延期舉行。

日本外務省與南朝鮮代表團在電話上交換意見後，雙方即同意改期。

昨天漢城反政府大暴動，其中口號之一是反對與日本重開「屈辱的談判」。

日本外務省對南朝鮮的示威，表示感到關切。他們認爲南朝鮮的局勢已到「全國混亂的」邊緣。

他們特別焦慮的，是傳說有不少失業的人參加學生暴動，而且有……

……些示威的人舉起反美的「……」標語。

【美國國軍廣播特別……】美國軍車並用石頭向該……強調三百學生包圍一輛……軍投擲。

田兆鍾

田兆鍾三級跳遠破紀錄 創造今年世界最好成績

以十六點五八米超過日選手岡崎

【中國新聞社北京四日電】中國著名三級跳遠運動員田兆鍾，三日在北京創造了這個項目今年以來世界最好成績。他三步跳出了十六點五八米。

田兆鍾的這個成績打破了由他自己保持了一年多的十六點三五米的全國紀錄。

在田兆鍾創造這個新成績以前，今年頭幾個月三級跳遠的世界最好成績，是日本選手岡崎在四月下旬創造的十六點四九米。

田兆鍾在這次創紀錄的比賽中，試跳六次，有兩次打破了全國紀錄——第五次十六點四五米，第六次十六點五八米。

北京盛會歡迎也門總統

彭真呼籲制止美侵印支

中國堅決支持阿拉伯人民正義鬥爭 薩拉勒確信台灣終將回到祖國懷抱

【中國新聞社北京四日電】北京各界一萬人今天下午隆重集會，熱烈歡迎也門總統薩拉勒和由他率領的也門訪華代表團。

歡迎大會在高懸「中國、也門友好萬歲」巨幅標語的人民大會堂舉行。劉少奇主席、周恩來總理等中國領導人出席了歡迎大會。

北京市市長彭真和也門總統薩拉勒先後在大會上講話，共頌中也兩國人民友誼的新發展。

彭真市長強調指出，反對帝國主義的共同鬥爭把中國人民和阿拉伯人民緊緊地聯繫在一起，這種團結和友誼是牢不可破的。

他嚴厲譴責美國支持英國武裝鎮壓亞丁和南也門人民，利用以色列侵略阿拉伯國家，並且重申，中國人民堅決支持南也門人民、巴勒斯坦阿拉伯人民的正義鬥爭，支持阿拉伯各國人民用自己選擇的方式實現團結和統一。

在談到當前的印度支那嚴重局勢時，彭真市長呼籲，全世界一切愛好和平的國家和人民，特別是日內瓦協議的有關各國和人民，有必要立即行動起來，堅決制止美帝國主義新的侵略冒險行動。

他最後說，薩拉勒總統的這次訪問，……的友好團結作出新的貢獻。

也門總統在講話中強調說，阿拉伯各國人民依靠自己的團結和聯合，將迅速徹底地清除殘存的帝國主義和反動勢力。他指出，阿拉伯人民從中國人民的偉大鬥爭中獲得無比的信心和決心。我們不會忘記中國政府和人民支持阿拉伯事業的崇高立場。

也門總統表明也門支持恢復中國在聯合國的合法權利，並確信台灣終將回到祖國的懷抱。

總統市長的講話，激起全場一陣陣熱烈的掌聲。

英採礦設備展覽 昨天在北京開幕

【路透社北京四日電】英國採礦設備展覽會今天在北京展覽館開幕。這是西方國家今年在北京舉行的較大規模的機器展覽會。展覽會將舉行十天。

有五十八家英國著名的廠商，在展覽會上展出價值廣泛的設備。展覽會的組織者說，他們希望把展品賣出。

這是英國今年在北京舉行的第二個展覽會。

參加京劇現代戲觀摩演出大會 京劇演員雲集北京

劇目共卅七個 前幾場戲票已銷售一空

【中國新聞社北京四日電】參加「一九六四年京劇現代戲觀摩演出大會」的各地著名演員，已陸續來到北京。

到記者發稿時爲止，除在京的著名京劇演員周信芳、蓋叫天……等外，上海的周信芳、童芷苓、李玉茹、紀玉良、李仲林，湖南的關肅霜，黑龍江的李鳴盛等，都已先後到達。其他地方的演員，亦將於日內到京。

這次觀摩演出大會，是京劇界一次空前的盛會。自北京、上海、山東、陝西、遼寧、吉林、黑龍江、江蘇、山東、江西、湖北、河南、河北等十九個省、市、自治區的二十多個京劇團參加。各地的許多著名演員，都將參與這次演出，其中生角有馬連良、高盛麟、紀玉良、李宗義、譚富英、李和曾、王琴生、裘盛戎、袁世海、金少臣……

演出，但他們會……京劇院的演員們……演出新戲。並親自擔任上演……演出團的劇團長……

觀摩演出的劇目，內容豐富多彩。三十七個大、小劇目中，反映新中國社會主義建設的劇目有二十三個，以革命鬥爭歷史題材的劇目有十四個……這些劇目題材涉及的……

觀摩演出將從六月五日起在北京市工人俱樂部、民族文化宮、人民劇場……七個劇場同時進行。近兩日，已預售的前幾場公演的戲票，已全部售一空。

巴勒斯坦人國民大會閉幕

譴責美帝國主義並向中國致敬

認爲「只要存在着佔領狀態和帝國主義，就不可能有和平」，只要有侵略而沒有和平共處

【據新華社開羅二日電】據中東通訊社報道，巴勒斯坦人國民大會在耶路撒冷舉行六天後，今天宣告閉幕。

大會通過了……決議……決議說，大會……

大會發表了一個包括二十九點的「巴勒斯坦人民憲章」。憲章說：「猶太復國主義在根源上是一種帝國主義的運動，它的目的是要進行侵略和擴張。作爲帝國主義的據點，以色列是中東和平的威脅。」

但是，「只要存在着佔領狀態和帝國主義，就不可能有和平共處。」

參加這次大會的有：除了沙特阿拉伯之外的所有阿拉伯國家的巴勒斯坦人的代表約四百五十人，以及除了沙特阿拉伯國王外的所有阿拉伯國家首腦的代表和其他阿拉伯著名人士。

火車運來大批杉木供應供水工程

東江—深圳供水工程在雨季汛期前施工，國家由火車運到大批杉木，正由當局解放軍批汽車運往工地。（本報記者黃湘攝）

在媽灘工地上

東江—深圳供水工程工地通訊之二

本報記者 黃子平 王津

五月二十三日下午，我們來到了媽灘工地。

媽灘是東江水倒流的第二個梯級。東江水從河口的塘廈地方，沿着新開的三公里河道，來到媽灘，在這裏由六台龐大的電動抽水機，灌入進水地方的大蓄水池，然後再經過八公里的新挖渠道，流向司馬地方的蓄水池，用七台電動抽水機，將水提高七公尺，沿着七公里的石馬河河道，逆河而上，一梯級一梯級，水位再經提高之後，這就離開了媽灘。

數千畝農田將成河床

在東江—深圳供水工程的全部六個攔河閘壩和八個電動抽水機廠房的建設工程中，媽灘的地質條件，算是比較好的。攔壩和廠址，都建在堅固的花崗岩上面。但是，即使如此，工程的複雜性仍然是巨大的，這裏河水的流量大，要求較高，因此顯得特別尖銳和嚴重。

我們穿過這條長長的工地堤壩……

……

雄偉的勞動交響曲

……

機房十月可以裝機

……

出現五好工人六百多

邱工程師的一位同事笑着告訴我們：「來得正是時候，同時卻又正不是時候！」隨後他解釋道，這工地上，除了特別重要的技術工種之外……

……

夏衍

夏衍談京劇演現代戲問題

表達方法越豐富越好

【中國新聞社北京四日電】一九六四年京劇現代戲觀摩演出大會即將在北京舉行。本社記者特訪問了中國人民共和國文化部副部長、著名劇作家夏衍，請他就京劇演現代戲問題發表談話。

夏衍同志對記者提出了這樣一個問題：京劇能不能演現代戲？

……

不會拋棄傳統的

……

京劇演現代戲很久就有了

……

彌補表演程式的不足

……

現在是嘗試探索階段

……

英竟指老撾境內有北越軍
北越駁斥英誣衊
英身為日內瓦會議主席竟為美解脫
此種作法將更助長美破壞印支和平

【新華社河內四日電】據越南通訊社報道，越南民主共和國外交部發言人三日發表聲明說，「越南民主共和國政府堅決駁斥英國政府對越南民主共和國的誣衊，要求英國政府履行它作為一九六二年日內瓦協議聯合主席之一的義務。」

這個聲明是就英國外交部最近發表的、由英國起草的一九六一—一九六二年日內瓦會議兩主席關於老撾局勢的信件草案而發表的。這個信件草案誣衊越南民主共和國的軍隊和老撾愛國戰線的軍隊進攻了在查爾平原的中立派軍隊，說他們「粗暴地違反了日內瓦協議」。

聲明說，事實很清楚，策動一九六四年四月十九日政變以推翻老撾三方面民族團結政府並反對一九六二年關於老撾問題的日內瓦協議的，是美國和老撾親美勢力。政變後，美國和親美勢力使用暴力，把中立派和老撾愛國戰線方面的大臣排擠出去，從而一步步地破壞這個政府。他們利用把從萬象、富馬親王的中立派軍隊，起來反對他們，以保衛中立派軍隊，保衛三方面的民族團結政府以及和平中立政策和一九六二年日內瓦協議。

聲明列舉事實指出，美國還在利用這種局勢，加強干涉老撾，公然破壞一九六二年關於老撾問題的日內瓦協議和老撾民族團結政府，製造在整個老撾重新挑起內戰的危險局勢，嚴重地威脅着東南亞的和平和安全。

聲明指出，在這種情況下，英國政府作為日內瓦會議兩主席之一，應該同其他有關方面一道，找出各種必要而有效的措施，來制止美帝國主義者和老撾親美勢力。但是，英國不但沒有履行兩主席之一的職責，反而默許並為美國的罪行辯解，甚至贊成和支持美國派噴氣飛機到老撾去，從而公然違反一九六二年日內瓦協議。

今年九月成行 戴高樂訪南美

【新華社巴黎三日電】法國外交部發言人今天宣佈，法國總統戴高樂將在九月到十月到拉丁美洲國家進行一個月的訪問。

戴高樂今天同法國駐十一個拉丁美洲國家的大使舉行了會議，會後法國外交部發言人發表了上述聲明。據報道，法國外交部長德姆維爾在會上就法國同拉丁美洲國家的關係作了長篇報告。

責法制肘美東南亞政策
美法關係急劇惡化
紐約時報說檀香山會議對此曾討論

【路透社紐約四日電】紐約時報今天報道，在華盛頓及駐在印度支那的美國外交人員認為法國正在「設法阻止，甚至也許要破壞美國在東南亞的政策的施行。」

該報在從檀香山——美國決策人本週討論東南亞問題的開會地點——發出一篇通訊說，「在這個政府的會議中已有迹象表示：美國與法國的關係的惡化，已到了超過南越問題的程度。」

通訊接着說：「為此，會議以很長時間討論法國問題。但是，與會在這裏的都是擬駐南越、老撾和柬埔寨的美國外交人員，他們同意華盛頓的估計，認為法國正在設法阻止，甚至也許要破壞美國在東南亞政策的進行。」

（路透社按：在華盛頓，美國政府人士說，法國在東南亞的任務並不在檀香山所討論的問題之列。）

日本「共同社」報道
美正迫日本援南越
包括重建南越戰略村軍事物資
南越解放陣線揭露日軍官參與阮軍行動

【新華社北京四日電】東京消息：美國政府正在拉日本參加它在南越進行的侵略戰爭。

據日本共同社五月三十一日報道，美國政府要求日本對南越提供的「援助」包括「戰略村」的建設器材、除銷出口的成套設備和「技術合作」。美國要求這種「援助」「越多越好」。

共同社說，「美國的要求在很大程度上包含有心理上和政治上的這樣一種目的：想在解決越南問題的時候，使日本這個同美國站在一起的自由國家的步調重新一致起來。因此，美國強烈盼望日本擴大援助內容，但是，更重視這樣一種形式：各國接受美國的要求，積極地實行合作。」

共同社說：日本政府目前正在「擴大研究」美國政府的要求。它說：「日本政府認為，需要竭力避免給人造成日本被捲入南越軍事紛爭的印象，特別是在美國的要求中，不僅有醫藥品等單純的民生用品，而且還有『重建戰略村的器材』這種帶有軍事意味的物資。因此，正在仔細加以考慮。」

另據日本共產黨機關報「赤旗報」五月二十七日報道，越南南方民族解放陣線駐布拉格代表最近寫信給日本和平委員會首席代表平野義太郎，揭露日本駐南越大使館武官坂本和日本「防衛廳」教官小谷秀二郎參加了南越偽軍第五師在南越的軍事行動。這封信說，這件事是在西貢出版的「新越南報」三月十四日報道的，這家報紙還刊登了這兩個日本軍官的照片。

南越美空軍出動 一天二百九架次

【法新社西貢四日電】美國權威人士今天說，南越空軍在美國空軍支持下，前天出動二百九十一架次，打破以前每日出動的記錄。

【據新華社北京四日電】萬象消息：據共同社一日發自萬象的一則報道說，美國在老撾的真實意圖是為了推翻日內瓦協議，建立一個由右派在「富馬的背後」加以控制的政府，使老撾的形勢導向有利於西方的方向。

報道說，「以富馬首相為首的『中立聯合政府』的右傾化的速度是異乎尋常的。僅在一個月之間就採取了這樣一些措施：（一）合併並改組中立派和右派的軍隊；（二）改換國防部領導（中立派只有一個，其餘都任用了右派人員）；（三）派行擴補了不在萬象的閣員的空缺」。它說，這「終於在實質上卸除了蘇發努馮副首相的職務，任命了繼承人（雖然是以『臨時代理』的名義）」。

旨在保持市場高價 日珍珠大批投海
共六萬顆值港幣四十餘萬

【路透社東京四日電】東京「每日新聞」今天報道，價值約三千萬日圓（約合港幣四十三萬元）的約六萬顆下級日本珍珠，將被拋進海裏，以保持日本人造珍珠在國際市場的價格。

美撈代表團長 鼓吹投資台灣

【法新社台北四日電】美國駐台北的美援代表團主任柏森斯今天動身返國就商。柏森斯在臨行前對記者說，他將鼓勵美國商人在台灣投資。他預定六月底返此地。

漢城大示威 朴正熙慌了 六月三日漢城大示威學生在國會前衝破軍警防線下的大遊行，奪取十餘部軍車包圍總統府和議會。圖為學生英勇地和軍隊搏鬥情景。（美聯社圖片）

本報特稿

美國怎樣挾持泰國侵略老撾
宣南

美國在東南亞推行侵略政策，是以泰國為中心基地的；它對老撾的侵略陰謀，也是直接地以泰國為踏腳板。最近，美國為了擴大印度支那的戰火，挽救在老撾的局勢，策應南越戰場，在驅遣亞洲人打亞洲人的陰謀中，是把泰國作為在老撾戰場上火中取栗的主要工具的。

一九五四年組成的東南亞公約機構，一直是把泰國首都曼谷作為其總部所在地。一九六一年，美國曾在曼谷設立「戰鬥研究中心」；最近又新設一個所謂「軍事研究中心」來取而代之。這一「軍事研究中心」擁有的「軍事專家」估一百三十名，泰國佔五十名，英聯邦佔兩名；它的組成人員也將於最近期內增加。這說明了美國一直是把泰國作為軍事侵略東南亞的中心基地。

一九六二年，美國在曼谷建「超級大廈」，設立一個「東南亞貿易中心」。這說明了美國早已把泰國作為經濟侵略東南亞的中心基地。

最近，美國唆使泰國軍隊數營開入老撾，美國國務卿臘斯克於日前親自到曼谷活動，同時由美國在泰東北部加強佈防，這說明了美國挾持泰國侵略老撾的迫切情形。

美泰分享侵老利益

美國要挾持泰國以侵略老撾，處心積慮，由來已久。而甘作美國僕從的泰國獨裁者，從鑾披汶、沙立到他儂，也都想重溫歷史舊夢，對老撾懷着侵略野心。事實上，泰國與美國狼狽為奸，近數年來已在老撾嘗到了一些侵略甜頭。

十九世紀初期，老撾境內係由瑯勃拉邦、萬象、川壙及占巴塞四個小王國實行分土統治。一八二八年，暹羅（當時泰國名暹羅）王國派兵入侵，佔領了萬象，並把湄公河南岸一些地區併入暹羅。後來又迫使瑯勃拉邦王國接受它的保護，並把占巴塞王國置於它的勢力之下。直到一八九三年，法國殖民勢力侵入，才把暹羅侵略者驅走了。

萬象的玉佛寺（瓦帕霧），是老撾著名的佛教聖地，裏面供奉的一個玉佛，是老撾人民最崇敬的國寶。當年被暹羅的侵略軍搬移到曼谷去了；這是老撾人民一直未能忘懷的國恥。老撾人民的國恥尚未雪掉，泰國的侵略勢力又滲入了，它是隨法國軍政勢力退出後，被美國挾帶進入的。

經濟侵略和軍事侵略

一九五四年在日內瓦舉行的九國會議，使印度支那實現了和平，老撾擺脫了法國殖民者的控制，由國際保證其獨立。從這時起，美國為了要把印度支那作為它的亞洲軍事侵略部署的戰略地帶，一直在老撾展開侵略活動；同時使泰國分享一些侵略利益，作為報酬。

美國怎樣利用泰國作幫兇來侵略老撾呢？這須要分別從經濟和軍事兩方面來說明。

先說經濟方面。老撾由於多年受到法國殖民者的統治，它的經濟是落後的。一九五四年以後，法國在老撾的軍政勢力退出了，但經濟勢力依然存在。當時老撾的工礦業及其他重要的經濟企業，絕大部份係由法國人掌握，只有中小商店主要是由越南僑民和中國僑民經營的。美國為要取代法國在老撾的經濟地位，除了直接用美援和資本輸入等手段外，同時唆使泰國與老撾合資辦起「泰老貿易公司」和「泰老銀行」，逐步發展的結果，終於使這兩個機構控制了老撾大部分的對外貿易和金融活動。同時，美國為了加強老撾對泰國的依賴，陰謀使泰國的曼谷成為了老撾對外貿易的唯一轉口港。老撾是一個沒有海口的內陸國家，在一九五四年以前，對外貿易是靠西貢和曼谷兩地轉口的；一九五四年以後，美國唆使南越吳庭艷政權增加進口關稅，使老撾對利用西貢港口發生困難，遂被迫只得依靠泰國，把曼谷作為唯一的轉口港了。

再說軍事方面。美國為了擴充和訓練老撾右派沙灣拿吉集團的軍隊，從一九六二年起，即把該集團的軍隊大批南調至下寮——與泰國鄰近的地區，然後散佈於各個秘密基地，或者把這些軍隊安上「建設隊」、「經濟隊」、「退伍軍人村」等名稱，接受美國的軍事訓練。

美國為欺騙世人，宣佈撤退了派在老撾的軍事顧問團一千餘人；十一月又宣佈撤走了地面部隊兩千多人，但把空軍、工兵部隊和特種部隊等仍然留在當地。

一九六三年六月，美國以東南亞公約機構軍事演習為名，又派了一千多名軍隊到泰國東北部，事後暗中留下一部分美軍未撤退。

以上所述，係公開的事實。除此以外，美國一面把泰國作為殖民地，並與泰國當局訂有什麼「軍事聯防協定」等條約，美軍駐在泰國境內的數額，是難於確實估計的。據去年夏季美國國防部的一次宣佈，當時駐在泰國的美軍共有三千人。

美在泰的軍事部署

美國除了派軍隊駐在泰國境外，並派有軍事顧問團駐在泰國東北部。一九六二年五月中旬，美國利用「老撾危機」為藉口，曾派出海軍陸戰隊、陸軍及其他支持部隊共約四千人，駐紮在泰國東北部的烏隆、烏汶兩府境內。是年七月，在世界輿論的譴責下，……

美國為了加強發展泰國東北部的軍事基地，近年來在泰國境內加緊擴建戰略公路、戰略機場和海軍基地，並在泰國東北部距離萬象八十公里的地方，建立了火箭基地。這一切部署，是為了準備侵略老撾而用的。

泰已被美綁上了戰車

美國利用泰國以侵略老撾，長時期來已經作了種種部署。要進一步把老撾戰爭的危險局勢擴大，首先是要使泰國軍隊開入老撾作戰，以及必要時再增派美軍到泰國東北部來駐守陣地。

老撾戰火的擴大，是由四月十九日軍事政變引起的。在四月初，老撾右派頭子富米·諾薩萬曾到曼谷活動；在四月十九日軍事政變前夕，美國方面曾首先傳出了萬象將會政變的消息。政變後，接着有老撾中立部隊起義，美國便唆使泰國軍隊數營開入老撾。……據近來曼谷方面的報道，泰國政府已調派軍隊到泰國東北部各府，泰國軍事當局已開往東北部邊境；同時泰國總理他儂及國務院長到曼谷活動，……被美國綁上了戰車，即將明目張膽地介入老撾的侵略戰爭了。

BB出現電視 呼籲救助孤兒

【法新社巴黎四日電】「性感小貓」碧姬·芭鐸昨天晚上在電視上出現，呼籲各人捐款救助她所主持的孤兒院。法國電視台今天播出芭鐸的電視呼籲。

據報道，她的孤兒院需要籌得二百萬法郎（近十七萬英鎊），才能阻止債權人於六月九日拍賣該孤兒院。……

約翰遜大拍胸口 美國支持以色列
阿拉伯十二國斥美助以侵略

【據新華社北京三日電】據報道，以色列總理艾希科爾在華盛頓同約翰遜會談，約翰遜表示要繼續支持和援助以色列。

五月二十五日，十二個阿拉伯國家駐華盛頓的大使會一起去見美國國務院官員，表示了他們對艾希科爾這次訪問的關心，並且表示了他們對美國政府對以色列提供的援助「表示深切關切」。

東元首促開國際會
討論南越老撾中立
再度否認柬埔寨境內有南越民軍

【新華社金邊三日電】柬埔寨國家元首西哈努克親王今天下午對美國記者發表談話，指出美國在南越的政策已經破產，……

中國登山英雄 昨天回抵北京
蔡廷鍇李德全等迎於車站

【據新華社北京四日電】勝利征服希夏邦馬峰的中國登山隊今天乘火車回到北京，受到首都三百多人的熱烈歡迎。

當登山隊隊長許競、副隊長張俊岩、副政委王富洲和登山隊員們走下車廂的時候，聚集在車站月台上的歡迎人群中立即響起了熱烈的掌聲。一群少女跑向前去向登山英雄們獻了鮮花。

前來車站歡迎的各有關方面負責人蔡廷鍇、李德全、李達、蔣南翔、陳外歐、張青季等，熱情地同登山隊員們一一握手，向他們表示熱烈的祝賀。

美四家雜誌 印尼禁發行

【新華社雅加達三日電】據安塔拉通訊社報道，印度尼西亞政府宣佈在印度尼西亞禁止發行四家美國雜誌：「時代」、「生活」、「美國新聞與世界報道」和「新聞周刊」。……

蒙古醫學理論著作
蒙族老醫編著出版

【據新華社呼和浩特四日電】用蒙古文編寫的蒙醫理論著作「蒙醫藥學概要」最近由內蒙古人民出版社出版。……

利用狂人團出國作活廣告
英商集資三千萬鎊
大事推銷狂人用品
包括狂人裝狂人袋狂人別針等

【法新社倫敦四日電】狂人歌唱團今天出發赴丹麥、荷蘭、澳洲等地。……此種公司在英國名為狂人歌唱團的伙伴。

蘇格蘭傷寒更猖獗
可能蔓延英倫三島
昨天患者增至三百一十八人

霍亂聲中談
重慶戰時的大霍亂

幽鬱

一九四五年夏天，重慶發生霍亂，鬧得很凶，短期間就死了一千多人。一時街頭巷尾，無不談虎（虎疫）色變，人心惶惶。

國民黨政府的衛生局、警察局事前既不知預防，事後卻手忙腳亂，嚷着要搞清潔大掃除，連太平水缸也被認為有傳染霍亂可能而加以拆除了。但霍亂猖獗如故。

因為公共廁所太少，以致偏僻街巷裏，時可發現就地出恭者，行人莫不掩鼻而過。人們排着隊，在防疫針注射站等候注射，由於病人太多，疫苗缺乏，有些醫院對後來要求住院的病人，只有拒收。某些醫生，卻又趁機大敲竹槓，打一針鹽水針，由一千元漲至四五千元。那時有一專治霍亂的醫院，卻設在郊區小龍坎，距市內數十里之遙，非有自備汽車者不能往，而汽車階級傳染霍亂的機會是不多的；至於一般平民，如果抬去醫治，大約不等抬到，就會死於途中了。所以，這一醫院竟形同虛設。

貧苦的勞動人民生活條件最惡劣，因而他們得霍亂的也最多。那時朝天門、千廝門、南紀門一帶是勞動人民的集中地，所以霍亂傳染也最烈。沮洳處的河壩上，往往一日停棺數十具，棺材店的棺木為之一空。經過這些地方，但聽得一片哭聲，情形十分悽慘。某些死在醫院的貧民，因為家屬沒有力量收殮，竟發生無人領尸情況，有些就只好忍痛拋尸江中。一些天真可愛的小學生，會為他們勸募醫藥捐款，在那一社會裏，可以想像得到，是不會收到什麼效果的。有錢的人十分怕死，他們紛紛舉家遷居四鄉，就好像轟炸時期躲警報一樣。

大家為了避免傳染，都不敢吃冷食，於是冷飲店、水果店，莫不門可羅雀，老板大呼倒霉。冰廠前為了搶購冰塊而打架的「盛況」也不再看見了。酒館卻生意興隆，因為據說飲酒可以消毒。還有賣口罩這一行生意也特別好。

有些人趁此投機，滿街可以看見什麼「時疫特效藥」、「家傳秘治霍亂驗方」一類的招帖。他們乘人之危，還想藉此撈一筆。

更有人借此行騙。他們往往在飯館裏大吃一頓，吃後假做嘔吐腹瀉，甚至兩眼翻白，好像就要昏迷倒地的樣子，店主一見不好，恐怕傳染上了，就趕快攙着出門外，連飯錢也不收了。可是出門數步，他的病已霍然而愈。

有些人不積極預防治療，卻去拜神求籤，以求保佑，一時寺觀香火大盛，關帝廟中，尤為擁擠。一般和尚道士，也借口雌黃，指為「浩劫」臨頭，印刷傳單散發或遍貼街頭，更引起了無知之民的不安。

不知何人造謠，說：莧菜、黃瓜、茄子，可以傳染霍亂，糊塗的市政當局也不管有無科學根據，竟然禁止這三樣菜蔬在市上售賣。這三樣菜本是夏令暢銷的大路貨，一經禁售，就引起其他菜價飛漲。其實黃瓜生吃也許有傳染霍亂可能，熟吃是無妨的；莧菜、茄子，只能熟吃，當然更保險。然而卻遭到禁售，豈不是冤天下之大枉？

又不知何人造謠，說在大門口貼一紅十字，就可以避疫，是一種非常有效的符籙。於是一傳十，十傳百，頓然家家門口都有了紅十字。警察局派來警察，挨家挨戶地撕掉，因為當時重慶「盟友」很多，顯得不雅也。

又不知何人造謠，說江北頭塘有一水池，飲此池中水，就可以預防或治療霍亂。一時市民成羣結隊地前往取水。實際本來沒有霍亂的，這一飲用，卻反而傳染上了。

那時陝西街一家餐館有一工人，因代店主出外推銷貨物，染上了霍亂，店主竟以避免傳染為名，僱人把他抬到朝天門橋皮嚨地方河灘上，就置不管。此人哀求給予茶水，並請將存在店主處的工資取出，代為延醫診治，店主也不理。第二天再去看，因為江水漲了，此人半身已浸水中，浮腫而死。當即用草蓆一捲，草草掩埋。這一來引起了公憤，羣起責難，店主不得不對死者家屬酌予撫卹，也就馬虎了事。

後來天氣轉涼，霍亂才自然消滅。

從這些零星小故事裏，可以看出國民黨官僚之顢頇無能，和民衆之迷信落後，而許多人性命賤如螻蟻，[illegible]還被虐待，尤其令人髮指！

一件令人髮指的冤獄

司馬喬

張琨到了成都，並不安份。在療養院住了不久之後，便勾引到張繼的朋友劉昌言家裏「療養」。劉在北洋軍閥和國民黨統治時代都做過官，頗刮了一些民脂民膏，在四川也算得上是一個不大不小的「頭面人物」。他在成都北門外有一所公館，館曰「尊闌」，頗為華麗。張琨到成都時，劉適因與四川省主席張群發生矛盾，暫時離開成都以避風頭。留在「尊闌」的有他的老婆刁守默和一個婢女桂紅以及幾名僕役。刁是成都交際場中有名的人物；桂紅已由劉昌言夫婦作主，與名伶陳俊志訂婚。張琨在劉家「療養」，在他的父執的老婆的「照顧」之下，自然另有一番自在。

樂極生悲。一九四五年春某日，張琨被發現倒斃在「尊闌」外的亂坟堆上，衣服單薄，有傷無痕。此事轟動四鄉，立刻報到成都縣政府。

那時候，餓死、凍死一個人是根本不足為奇的。可是，這個路屍來頭大，是黨中央要人的兒子，又是四川「頭面人物」劉昌言家的客人，決不能馬馬虎虎當作死了一個老百姓那樣看待。成都縣長王邁明聞報，立即率領承審員韓鏞九和一批檢驗人員，浩浩蕩蕩直奔北門外現場而去。不料檢驗屍結果是無毒無傷。王縣長在現場及其近處偵查之後，立即轉報成都地方法院檢察處處理。法院早已知道張琨的身世，知道劉家在四川的地位，也知道張琨在劉家「療養」。聽說張琨是倒斃在「尊闌」外面的墳堆上，驗屍結果又是無毒無傷，院長心中已經有數。真是死得「離奇」，也正是因為死得「離奇」，這件案子就非常難辦了。但是，衙門既掛了「法院」的招牌，就不得不辦一辦。法院又派了大批人員去現場驗屍，結果還是無毒無傷。法院比縣政府多得到的一點情況是：根據死者生理狀況種種特點，斷定死因是色情過度致死。照理說，經過兩次驗屍，死因應該可以肯定的了。但是，成都地方法院首席檢察官法恩沛還不放心，再度親自約同高等法院醫師去檢驗。這次，除成都縣長王邁明外，還把四川省府民政廳長胡次威也請到了現場。檢驗結果，還是一樣。只好當場正式宣佈檢驗結果：無毒無傷。

張琨既死於色情過度，那末，色情的對像是誰呢？當時在成都社會上，人皆嘖嘖，都說與照顧他的人有關；桂紅處在那種環境之下，也有被迫的可能。還有人指出：張是死在劉家的；死後由劉家的一個老媽子找來她的老伴把屍體背出，並拿了張琨的一些衣物丟在亂坟堆邊和附近的小河溝裏，企圖轉移目標（張死後，這個老媽子就離開劉家，不知去向）。按常理講，這種推測是比較合理的，至少也應該成為成都縣政府和法院進行偵查的一個線索。但是，這些酷吏為了達到自己升官發財的目的，根本不理會這些情況，反而捏造事實，誣害無辜。事隔近二十年，說起來還令人髮指。

亂坟堆邊和小河溝裏確有張琨的衣物。住在「尊闌」附近的貧苦老百姓看到這些衣物，以為是被人遺棄的，拾了一些回去。流到小河溝下游的，也被一些貧苦老百姓拾去了一些。這在當時那種「朱門酒肉臭，路有餓死骨。」的社會中，是極常見的事。而成都縣長王邁明就在這件事上大做文章，不由分說，就把拾些衣物的貧苦老百姓卿萬順、任洪興、任王氏、吳大興等，當作重要人犯，統統抓起來，關進監獄。不僅如此，他還把桂紅的未婚夫陳俊志等抓進監獄，並編造口供，大意說：陳俊志因恐張琨奪去其未婚妻桂紅，與其兄陳小帆密謀，並告知卿萬順等，說張琨是富家子弟，有巨款；從家裏過來，等張取歡回家時，可以攔路搶劫；卿等乃於是日伏在路邊，將張打死，剝脫衣服，云云。王邁明並用酷刑，嚴逼陳俊志等承認。王就根據這個「口供」向法院起訴。過幾天，又送去一個叫吳鵝兒的「口供」，說她親眼看見他們行兇。這個吳鵝兒就留在成都縣政府作使女，不讓她回家了。

在重慶方面，張繼夫婦得知張琨的死訊後，立即趕到成都，認為成都縣政府和法院驗屍有問題，有損張家的體面。他們特地找了一個法醫學「權威」來開棺重驗。說也奇怪，竟驗出五十多處傷痕。難道成都的驗屍人員全是瞎子，兩次驗屍，五十多處傷痕，一處也沒有發現嗎？無怪人人咄咄稱奇了。

驗屍結果既與王縣長編造的「口供」相符，又證實了張繼對前兩次驗屍結果的懷疑，檢察官就「依法起訴」了。當時，成都社會輿論對法院和檢察處的措施很為不滿。但是，這些酷吏為了自己的前程，既要討好張繼，還要顧全劉昌言夫婦的面子，根本不予理會。後來因格於形勢，不得不敷衍一下，才把桂紅送到醫院去檢驗是否處女。而醫院恰恰又判斷桂紅是處女，於是，這張琨因色情過度致死這個論斷也被推翻了。在押一干「人犯」，就因「共同搶劫殺人罪」，分別判處死刑和無期徒刑。案送最高法院覆核，最高法院發回更審。重審結果是照原判。再送最高法院覆核。這個冤獄拖拖拉拉拖了幾年。在這期間，成都地方法院院長徐爾翔升任了高等法院首席檢察官，法院檢察官楊先智升任了隆昌地方法院院長；無辜受害者卿萬順瘐斃獄中；任王氏在獄中日夜啼哭，把眼睛哭瞎了；她被抓進監獄時身懷有孕，行將分娩，在獄中生了一個小孩。這條小小的生命出世沒幾天就死在監獄裏。要不是成都解放，死於這件冤獄的還不知有多少。（下）

古與今

逢星期五出版

清代的滿洲語

黃中

清代前期的皇帝雖然強調不要忘記「國語」（當時的滿洲語），事實上使用的仍是漢語，滿洲人絕大多數是不說滿洲話的。只有在典禮上還保存一些痕迹。例如大祭祀大朝賀時，傳贊官是用滿洲話傳達儀節的，滿官往往聽不懂，只能跟着前面的人照樣行事。

皇帝自己必須學滿語，能不能說，則不可知。所常用的不過是幾句簡單的話。例如大臣叩頭時，稍加體貌，就說一聲「伊立」，就是起來的意思。外國使臣呈遞國書致答詞時，皇帝說幾句滿洲話，由御前大臣領旨後，用漢語傳達，再由通譯官傳譯。這無非是一番做作，以示尊敬。

至於滿洲名詞夾在漢語中使用的，那相當普遍。例如內廷當差的僕役稱蘇拉，機關辦事的職員稱筆帖式，機關中的重要職務稱烏布，侍衛稱蝦，御膳稱克什，至於各衙門所差遣的低級武弁稱哥什哈，也是外省也一律使用的。正式用作官名的則有巴圖魯，巴圖魯在元史中作拔都，滿蒙語都是勇士之意。因此，有軍功的往往給與某某巴圖魯名號，上面所冠的字有時用漢字，有時也用滿洲字，用滿洲字的稱為清字勇號，也可以授予漢人。

學海堂與阮元

元吾

在五代到宋，幾個大書院陸續出現，其中最著名的是廬山的白鹿洞和長沙的嶽麓。在當時的條件下，這是比較優良的學術機構。以後主持書院的往往不得其人，失去了學術性質，只是為了科舉出身的官吏開闢的養老的地方。一直到清代道光以後，各省督撫中有些講究學問的人，才重新立起新的書院，樹立研究風氣，培養學術人才。阮元在廣東所創的學海堂是其中之一。

學海堂是道光四年（一八二四）建立的。經費有總督衙門撥定的專款和沙田租金，每年約合一千兩。這個數目，如果聘請山長，就不夠了。因為山長的東脩太大，必然有許多人來爭奪，而且真正有學問的人也不容易物色，所以阮氏定下章程，只設八個學長，每人每年只支一份薪水銀三十六兩。至於院生願意從那個學長受業，全聽各人自己選擇。學海堂之所以花錢不多而收效甚大，阮氏是有功的。廣東兩個近代著名學者陳澧、朱次琦都是這個書院出來的。

據林伯桐、陳澧等人先後所修的學海堂志，我們可以想像當日的規模還如在目前。堂址在廣州城北的粵秀山，從堂的南面靠西邊下去，一再折往東，有石磴逶迤曲折，全在竹林之中，萬竿碧玉，千章蔽日，三伏天都沒有暑氣，從堂上下望，只看見竹尖而已。堂之後是啓秀山房。從堂東的石磴上去，夾道全是梅花。再往東有一亭，就是粵秀山的萬松亭。又東是越王臺的遺址。又東北就是鎮海樓。南漢時代的古跡還有可以遊覽的不少。

堂的本身結構是九間大廈，東西南三面都有湖環繞，北面山勢高聳，遠接啓秀山房。堂階之下，全是紅棉，花開時如一片錦繡。堂中北牆，據有石刻，東邊是阮氏官像，西邊是阮氏作兩廣總督時將隨的大理石屏，號為書山海國。三面都有窗，隔以竹簾，非常幽靜。咸豐七年，英人入侵，受了損壞，後來修復已經變動原樣了。但是談到廣州的文物，學海堂總是時常引人注意的。

圖陳秘戲張之洞

木易

光緒末年，革命的風潮日緊，滿清政府實行親貴集權，將召直隸總督袁世凱和湖廣總督張之洞入值軍機，雖名位崇高，而實力被削。當時軍機大臣為奕劻、世續、鹿傳霖、張之洞、袁世凱六人。表面上滿漢各佔其半，但漢人大臣中鹿傳霖和張之洞都行將就木，只有袁世凱還是壯年。這時的張之洞已老態[illegible]，無復當年督鄂[illegible]之概；但在軍機中日與同僚議事時，還[illegible]，輒冠其曹。袁張兩人初入京時深相結納。之洞嘗得「斷袖」二字作詩鐘，得：「一射虎斬蛟三害去，房謀杜斷兩心同」之句，膾炙人口，傳誦一時。張之洞少年掇巍科（探花），做官數十年，出將入相，又自謂學術冠羣儒，一舉一動，常以老輩自居。入值軍機時年齡長於袁世凱二十餘歲。常輕他以為[illegible]出身，[illegible]。之洞書生習氣很深而又生性傲慢，在談吐中，每賣弄翰林院的掌故，[illegible]。袁世凱看不慣，暗暗不滿。[illegible]

[illegible]「天下多不通之翰林。我眼中只有三個半人：[illegible]（世昌）楊蓮府（士驤）算三個全通的。張季直（謇）算半通而已。」之洞聞之，知是對己而發，[illegible]

[illegible]

國聞備乘載：「張之洞性情乖僻，或終夜不寐，或白晝坐內廳宣淫，[illegible]」[illegible]知對否？

諷刺性的長恨歌

白圭

光緒年間，湖南省有個提督[illegible]，頭戀當時一個名妓叫金瑤[illegible]，被人參劾後，清廷派了兩個欽差查辦，其中之一是許光升，於是這提督找出一個姓涂的舉人替他奔走，走紳士劉琨的門路，向兩欽差[illegible]，得以敷衍了事。有人就套長恨歌的調子編了一首歌，據說是湘鄉曾重伯和幾個朋友編的。當時並刻板印刷傳作新聞。其中起句是：「將軍好色思傾國（當時地方的軍隊稱營勇）多年求不得。」又云：「[illegible]有女初長成，[illegible]」又云：「[illegible]長沙客，能以精誠致[illegible]。」[illegible]

[illegible]「三人丁拐（當時湖南流行的轎子是前面兩人後面一人抬的，俗名三丁拐。）[illegible]」[illegible]

日下十年

吳為令

李濟深題字被利用

一九二九年春，蔣桂戰爭發生，李濟深被蔣介石扣留於南京湯山。看守甚嚴，斷與外界接觸，吳稚暉曾於次日由杭州循京杭國道至湯山，冀得見李，亦為衞士所阻，只得在陶廬小坐片刻而去。約一星期後，忽然在南京中央日報及上海新聞報，鋅版刊出了李在湯山囚禁中所寫的「有子萬事足，無官一身輕」的字跡，大家都很詫異，有的認為對李的看守，已經放鬆；有的認為要李表白今後無意從政，其實這都還是揣測。因為當時兩廣有不少人，以為李被扣後，是否還在人間，謠傳甚多，而李的舊部亦有不安傳說，兩報刊載李的親筆題字，只是證明其並未被害。

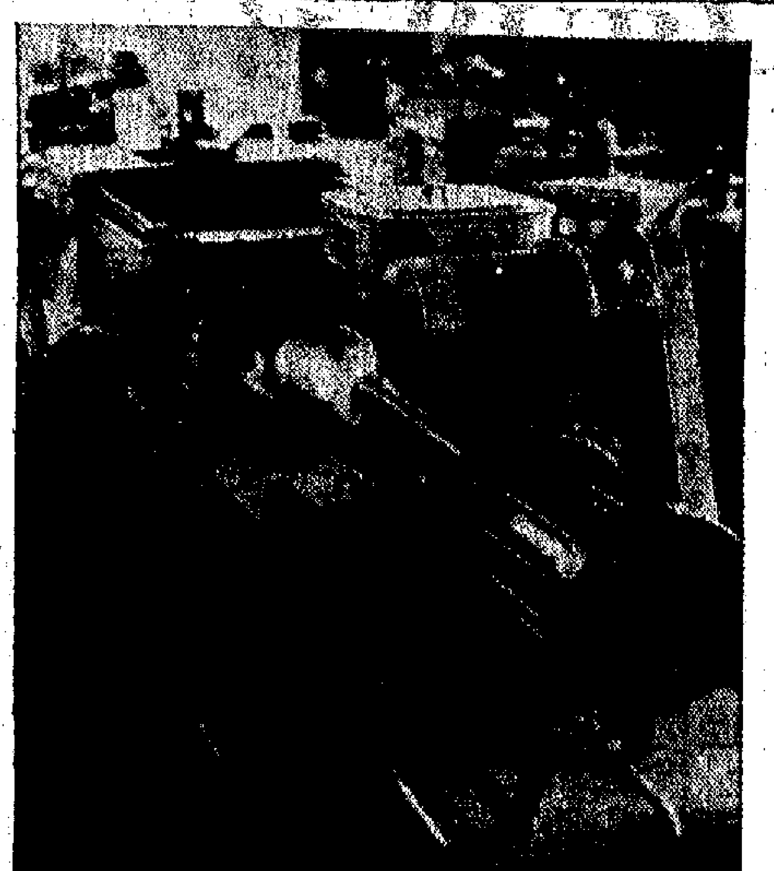
孔家店復業

五四運動打倒了孔家店，使封建偏見一時斂跡。一九二六年廣東出師北伐，掀起高呼打倒土豪劣紳，又把維護封建勢力的社會勢力，打得落花流水。可是封建正宗的孔丘幽靈，雖然遭此兩度痛擊，還是在舊中國的社會上遊魂飄蕩。到一九二七年四、一二政變之後，孔丘幽靈，馬上有了依附之所。當一九二八年八月，多年依仗迷奇教關係在山西經銷火油的孔祥熙，忽然以工商部長的官銜，連帶以私人名義，向國民政府呈請保護孔林、孔廟。那時主管教育的是大學院長蔡元培，蔡氏正是五四運動時期為支持學生運動憤而去職的北大校長，在國府會議席上，看到這件提案，感到啼笑皆非，曾提議由大學院研究後，再決定辦法，可是戴季陶卻附和這個提案，「有裨世道人心」，議案遂是通過，並發出通令。大學院的秘書許壽裳、張西曼都是堅決反對尊孔的，主張對這件通令，置諸不理。孔祥熙看到大學院如此對待，就要工商部一個科長嚴某偉，趁接待新聞記者之便，把這項通令，交給記者發表。從此以後，孔祥熙就以孔丘後裔的身份，一再呈請尊孔，遂修補他的家譜，把晉西孔氏與東魯聯起來，以示他是孔丘嫡傳。一九三○年以後，南京政權每年派出祀孔大員，掛了專車，到曲阜去丁祭，古禮古樂，一時紛陳，直到抗戰軍興，才告停止。以是孔祥熙也就有了兩塊行腳牌，一塊是基督教，一塊是孔老二。

此地空餘烈士祠

北洋軍閥時期，江蘇督軍李純，在南京復成橋東，設置紀念公園，名曰秀山公園。一九二七年四、一二以後，改為第一公園，並將紀念李的秀山公園，改稱烈士祠，中間只供了一塊韓恢烈士的牌位，其他如江蘇、上海各地為北伐犧牲的志士先烈、工會領袖，都未列入。

一九二七年冬，南京的特別委員會，下令槍殺遊行群衆，造成一一、二二慘案，南京各界定製了「一一、二二死難烈士牌位」，送到該祠，因為寧漢合流的政權，還不慎它，把這塊牌位丟了。此後，不知如何，所謂烈士祠，只賸了幾張桌子、板凳，其他什麼都被拆了。



各地通信

福州工業掠影

——王汾樹——

探索塑料用品的秘密

每當我穿着柔軟舒適的塑料拖鞋，或是提着塑料提包的時候，總有這樣的疑問：這些艷麗多彩的塑料用品是用什麼原料製造的呢？一天，我參觀了福州第二化工廠，才找到答案。

踏進這個現代化的企業，但見許多巨大的管道縱橫交錯，層層疊疊，把十多個車間聯繫起來。其中一個成品車間裏的工人，正在把巨大漏斗下的雪白的粉末裝入布袋，活像一袋袋麵粉。這就是塑料製品的最主要原料——聚氯乙烯樹脂。

聚氯乙烯樹脂是這個工廠的五大產品之一。其它的四種產品是：燒鹼、鹽酸、漂白粉和六六六原粉。

參觀了工廠的全部生產過程後，我才明白這個現代化企業製造五大產品所用的主要原料，就是三件最普通的東西：鹽、水、電。

福州也很早就有了發電廠，鹽也很豐富，為什麼解放前不能建起這樣的化工廠呢？答案也很簡單：從前的舊社會，而且沒有強大的電力，沒有完善的提水設備，也沒有化工生產所需要的機器。只有在人民當家作主的新社會裏，國家有計劃的建設，才能創造出不平凡的奇跡。第一個五年計劃期間（一九五三至一九五七年）建成了福州自來水廠和古田溪水電站，為福州第二化工廠提供了足夠的電力和水源；外省的好多工廠，承擔了這個工廠設備的製造，並代為培訓技術工人。加上工人們發揚了奮發圖強的精神，一邊學，一邊建設，一邊生產，終於使這個現代化企業的生產蒸蒸日上，以大量的產品支援省內外，並成為福建地方工業大躍進的一個縮影。

由小到大的福建機器廠

如果說，福州第二化工廠是福建新興工業的一個代表，那麼，福建機器廠則是由小到大，由老到新發展起來的。

一九四九年解放時，這裏只有十一個工人，一台簡單的手搖機床。後來逐步增加了工人和設備，從手搖機床，到皮帶車床，再到電動機床，生產面貌完全改觀。

十四年來，工廠試製了四十幾種新產品，其中有拖拉機、柴油機、龍門刨床、電動機床等。其中僅柴油機一項，先後出廠了一萬六千多台。這些產品除本省自用外，還遠銷[illegible]等地區。

較近兩三年，福建機器廠進一步轉移到以農業機械為主的軌道上來，大批生產農村和山區適用的五匹馬力的柴油機，去年一年就製造了這種柴油機三千多台，今年要爭取增加到四五千台。

自動化的自來水廠

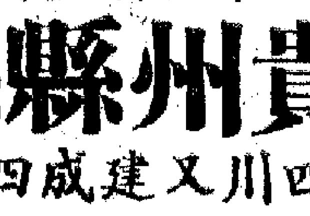
現在閩江畔的福州自來水廠，也是一個現代化的企業：從進水、過濾、混合、消毒到出水，整個生產過程都是自動化的，[illegible]。

目前，每天供水三萬噸左右，[illegible]。

從江縣至貫洞新公路落成

貴州縣縣通汽車

四川又建成四十七條山區公路



【新華社貴陽四日電】貴州省新建的從江縣到貫洞的公路已經在最近通車。當兩輛掛着毛主席像和彩旗的汽車由貫洞開進從江縣城的時候，受到了各族人民的夾道歡迎。

到此為止，貴州省的八十個縣（市）都通汽車了。

從江縣位於貴州東南角，同廣西接壤。解放前，這個縣的苗、侗族等主要依靠河流運輸，還沒有過汽車，一斗米換一斤鹽，一斗米換一根針是普遍現象。解放之後，各族人民在黨和政府的領導下積極疏浚河流，發展了水上運輸，並且在一九五八年建成了從[illegible]到貫洞的公路，改善了交通條件，促進了城鄉物資交流。但是由於縣城不通車，人們要到自治州首府凱里和省會貴陽，不得不先乘船去廣西柳州市再換火車，要走四五天。現在由從江坐上汽車，只要[illegible]便可到達。

【新華社成都四日電】四川省在最近半年之內又新建成四十七條山區公路，目前都已正式通車。這些公路的總長為八百公里，日用百貨、農副產品等正源源運往山區，同時把山區的糧食和土特產品等運進城市。

四川省公路交通部門負責人告訴記者說：這些公路通車之後，把山區的人畜力運輸改為汽車運輸，每年可以節約農村勞動日八百萬個，節約運輸費用六百萬元。

據省的主管部門提供的資料說，到目前為止，四川全省的一百九十一個縣市已經有一百八十三個縣市和三千六百多個人民公社通了汽車，公路里程共長三萬五千多公里，比一九五七年增加一點五倍，比解放初期增加四倍。

滬製成新型塑料射鑄成型機

【新華社上海電】[illegible]

成都大建高級馬路
鞍山擴建職工住宅
南京擴充電話 濟南郊區農民用自來水

【中國新聞社北京四日電】中國各地的市政新建設：

▲中國的鋼都——鞍山市正在建設一個[illegible]的職工住宅新區。[illegible]

▲四川省會成都市，今年新建了一批高級馬路和[illegible]。

▲江蘇省會南京市正在建設[illegible]自動電話的電話局[illegible]。

▲山東省會濟南市，[illegible]自來水工程，現在市郊已有[illegible]。

武漢設科技協會
全市有機電等十六專門學會
經常進行經驗交流學術探討

【新華社武漢三日電】[illegible]武漢市科學技術協會第一次代表大會[illegible]正式成立[illegible]。五年來，這個市已建立了機械、電子、[illegible]等十六個專門學會，還成立了八十多個分科學會、專業委員會和專業學組，參加會員近五千人。此外，在各區[illegible]。

[illegible]開展了一千多次學術活動[illegible]。

[illegible]出席的代表有[illegible]專家、教授、科學技術人員和有技術專長的工人共二百八十多人。

山西省運城盆地
建起三大變電站
十三萬畝農田灌溉得保證

【新華社太原四日電】國家在山西省運城盆地的運城、[illegible]的三個三萬五千伏大型變電站，最近建成。

這些變電站，連通六百八十多公里長的輸電線路，[illegible]。

運城盆地是山西省主要的棉麥產區之一，但雨水稀少，[illegible]。三個變電站分別於去年四月動工，今年四月底全部竣工。

前往警署誘警員外出
大漢深夜奪槍傷警
街坊冒險合力勇擒疑匪
警員被刺兩刀現場檢獲兇器

【本報訊】港府新聞處今晨發表：昨(四)日晚上十一時半左右，一位警員在九龍上海街三二七號當值，被一男子刺至重傷。

那男子早一陣曾到油麻地警署報告說，有些人在該處上址鬧事。該警員在那男子的陪同下，到現場去調查。當他抵達現場時，那男子突然用菜刀刺他，並且企圖奪取他的左輪。

警員呼救，當時，附近有一位街坊的警目，[illegible]，那男子終於被制服，隨後帶往警署。

被刺警員背部和手臂受傷，[illegible]。

【本報訊】今晨零時許，一警員在上海街與一名[illegible]的男子發生劇鬥，結果警員被刺兩刀，[illegible]合力將一男子制服，並交趕至現場的警探帶往警署。

受傷警員三九六號，名楊兆貴(譯音)，二十歲，住元朗竹園村，被派駐守油麻地區。

案件發生經過據說是這樣的：今晨零時左右，一個身材壯碩的男子到油麻地警署投訴，說上海街與甘肅街交界的某號樓間，有一個白粉檔，他可以帶路去值緝。該男子年二十餘歲，穿白恤衫，淺色西褲，戴眼鏡，舉止斯文。

[illegible]

警方昨午採突擊行動
筲箕灣破製毒機關
搜出的毒品重約十磅
拘一男二女明天提堂

【本報訊】港府新聞處消息：警方緝毒人員昨日下午二時半突擊筲箕灣一座樓宇，發現大量在製造中的毒品，有一男二女被扣留，他們將於本星期六解中央裁判署提訊，搜獲的毒品重十磅，價值約五萬元。

筲箕灣破獲製毒機關現場（本報記者攝）

【本報訊】警方專查毒品人員，昨天下午在筲箕灣興祥街興祥大樓十九樓C座破獲一大製毒機關，同時緝獲嗎啡、海洛英重約十磅，估計可值數十萬元。此外，警方又於不同地點拘捕一男二女，疑與製毒案有關，準備將他們控辦。

據悉警方於事前已掌握該製毒機關的有關資料，昨天下午二時半到達現場時，先施閃電手法，破門而入，使當事人不及預防。但當時屋內只有老婦一人及兩名四、五歲的小孩子，全層樓二廳三房，除一房用作臥室外，餘二被闢爲製毒工場，所藏化學儀器、量器、製毒原料極多。

警方先將老婦帶返偵訊，並於不同地點拘捕一對青年男女。被捕男的認姓陳，二十二歲；女的認姓方，十九歲。[illegible]至製毒機關背景如何，警方仍繼續偵查中。駐守興祥大樓的警察，直至五時半收隊，並將搜獲的製毒工具、毒品載滿一車，帶返警察總部研究。

據悉：興祥大樓十九樓C座業主姓徐，是[illegible]某肉食公司老闆。現場樓宇由其妻徐太收租。記者於昨晚深夜見到徐太，據她說：房子於今年三月十五日租出，租金三百八十元，承租人認名陳偉文。但她只見過一位老婦，不知陳偉文爲何人，她索求兩個月按金和一個月上期租，對方照付。承租人的經濟情況可能不錯，但現場實情如何，卻未清楚。

徐太說，其次，她去那層收租，當時三個樓房門都關閉，客廳只有一個收音機、一張飯檯和幾把椅子。她曾聽老婦人叫「陳太」、「陳太」，也自稱兩個小孩子是她的孫兒。

一望這樣的家庭，住在大房子一間，不應起疑。因問道：「你們幾個人，那需要三個房間？」老婦說，還有好些人在菲律賓，不久就要搬來。又問，何以不見孩子的媽媽？老婦說，孩子的媽媽在外面做手袖，不常回來。她雖疑團未解，卻沒有追問下去。

徐太說，另一次她去收租，按過門鈴後，屋內無動靜，再按時發覺，原來電鈴是啞的，可能沒有電流或其他原因。她又拍了一陣門，自稱來收租，屋內亦無聲息，只得回家。她返抵家後不久，老婦就送租前來，似乎對她按鈴、拍門事一清二楚。徐太說，她出租房子時，電鈴明明沒壞，爲什麼弄成這個樣子，她百思不得其解。

記者昨夜到達現場，[illegible]

謝菲道四幢危樓被封
住客盼獲合理補償
居天台者訪街坊會請轉達就近徙置願望
德輔道中卅六號亦宣佈爲危樓

【本報訊】灣仔洛克道一三一號四層高的樓宇後座廚房，本月二日坍倒後，與該處相鄰的謝菲道四幢樓宇共十六層，經有關當局查勘，認爲危樓，限令約五百住客，於昨晨十時前搬出。該處住客表示，希望能獲得合理的搬遷補償。

被認爲危樓的四幢樓宇乃是一一八號、一二〇號、一二二號和一二四號，都是四層高的舊石屋樓，其中一一八號及一二〇號地下舖是勝利鐘廠，[illegible]

[illegible]

剷泥車翻倒
司機被壓斃

【本報訊】天后廟道東西灣附近的勞利建築公司地盤，昨晚七時三十分，有一輛剷泥車司機翻車失事，[illegible]。死者陳福鄰，二十八歲，在勞利建築公司做了一年多，[illegible]

[illegible]

當局加緊捉狗
闊佬懶理之狗主將被控
舉報野狗可電四三九六二四或警署

[illegible]

水塘續進益四億餘加侖
總存量逾六十八億

【本報訊】港府新聞處消息：[illegible]

港酒店業協會籲書
反對徵酒店住宿稅

[illegible]

加價何來「好處」？
方群

[illegible]

電話公司自吹送來多家
摩根爲電話加價作辯護
大談按次收費的「好處」
昨天招待記者說可能從年實行

[illegible]

幾萬人申請安裝電話
有應兩年仍有未裝者

[illegible]

天氣報告
[illegible]
高潮 上午七時零九分 下午五時廿九分
低潮 中午十二時零二分

部分港製電器零件
在英被指不合規格

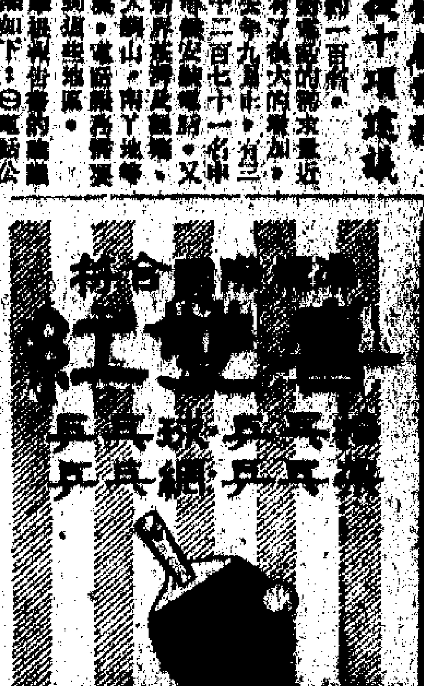
[illegible]

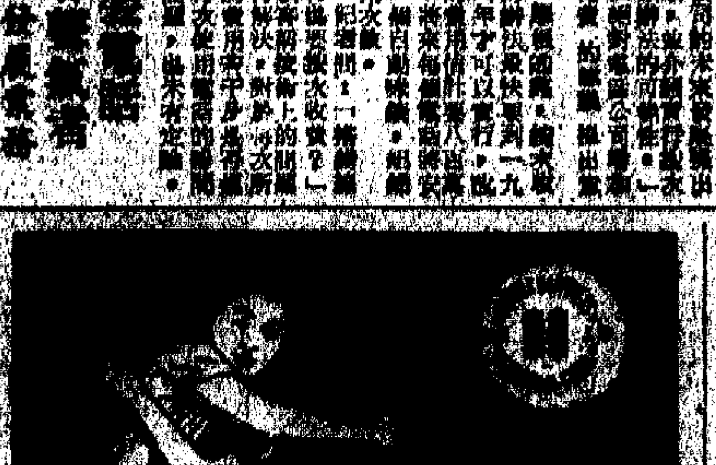
牛池灣至油塘巴士
今起延長行車路線
行車時間車費同時調整

【本報訊】九龍巴士公司今日起延長第十一號D行車路線。[illegible]

車費：全程兩毫，[illegible]

巧華燈飾
薈萃歐美廿餘名廠精選
在本行新址灣仔高士打道八十六至七號地下及三樓落成啓用以前，貴客光顧，敬請移玉
本行九龍陳列室
永安公司總行三樓
德輔道中二十三號
每週新貨抵港 歡迎參觀選購
巧華洋行有限公司





華風書局
WAH FUNG BOOK STORE
184 JOHNSTON ROAD TEL. 771804
灣仔莊士敦道一八四號 電話七七一八〇四

第二張

連發五槍傷嫌疑色狼
政治部探員登台自辯

[illegible]

鄉議局建校委會
下月赴英倫募捐

[illegible]

連發五槍傷嫌疑色狼 政治部探員登台自辯

他說曾被毆並兩次喝原告勿走

法醫官驗出被告之妻胸有瘀痕

【本報訊】政治部探員涂榮開槍傷人案，昨日在北九龍裁判署正式開審，由戴維斯法官聆取證供。控方證人已供述完畢，昨午由被告登證人台自辯。供述仍未完畢，今日續訊。

主控官在陳述案情後向法庭表示，此案之主要問題乃由法庭研究出在當時環境下，被告人究竟有無權力向男子梁明開槍之實案。

原告梁明在醫院留醫廿日後已痊愈，昨向法庭辯述當日走入拥頭巷被射擊經過。他承認有六次案底，其中因非禮罪會入獄一年。被告涂榮時稱，當日發射五槍，均瞄向原告足部之右邊，目的在威嚇，使其停步。

被告涂榮時，三十二歲，住由街六十七號六樓，有三子女，被控於五月七日在紅磡蕪湖街與傷害男子梁明身體。被告否認控罪，由毛鈞年律師轉聘沙樂克大律師出庭辯護。控方由港府檢察官畢居鏡於任主控，控方證人共有十餘名。

主控官陳述此案案情時稱：此案乃由於被告人之妻在紅磡蕪湖街口遭人非禮所引起，當時被告之妻被人非禮後，即返家向其夫（即被告）投訴。被告為港警察總部三三八〇號警探，聽取其妻之投訴後，即偕同配槍，帶同妻子搜索非禮其妻之人。在街上，被告之妻指出一男子，謂為非禮她之人，於是被告即上前要拘捕該男子。該男子名梁明，即本案之主要證人，但梁明拒捕，並拔足逃入橫巷，被告遂發出命令，喝令「如果你不停步，我就會開槍啦」，但梁明繼續逃走，於是被告連續開五槍，但槍法不準，只一槍射中梁明。此時梁明有另兩小童，梁明被槍傷後，被送入醫院救治，現已傷愈出院。

昨日是第二堂聆訊，本案主要證人梁明（傷者）昨仍由警方人員看管。他出現法庭時穿白恤衫，黑短褲。據其供稱：五月七日上午，他往紅磡蕪湖街會見一位姓李之朋友，商討尋覓工作事情，雙方約好在一公厕對面之地方等候。突然被告追來，將他捉住，謂「我告你非禮」；他謂自己思疑，因以前犯有案底，如果被控甚易被投入監房，他乃逃走，走過一條拥頭巷，未與對方有何呼叫聲。當時被告開槍，他亦未有任何感覺，追後見自己之身體流血，始知中槍受傷，扶傷至一處樓梯口，後由別人送往醫院。當被告要將他拘捕時，他不知對方之身份。

原告曾有非禮案底 現又被控非禮罪名

他被追擊時中槍猶不覺

原告答覆大律師質問時，承認有六次案底，現仍受警方監視行為兩年。他首次案底為未經許可進入一私地，被判簽保守行為；五七年曾因非禮罪名成立入獄一年，當時他之年齡為十五歲，被非禮女童亦為十五歲；五八年犯搶竊罪入獄一年；不久前因遊蕩罪，被判感化院；六一因爆竊罪入獄十七個月；六三年因盜竊罪入獄四月，刑期滿後受警方監視行為兩年，該監視令現在仍有效。他從未見過被告之妻，醫生作證指她之胸部有瘀痕，他本人非醫生，不知何故。事發時，他不知對方是警探，因不知對方之身份，故他逃走。[illegible]

大律師指被告會兩度喝令原告停步，否則開槍。原告否認。原告承認現遭警方控告非禮女性及拒捕兩項罪名。[illegible]

在胸部之傷口有血流出，肝有損傷，但並無內傷，及無任何子彈。傷者現已出院。其在胸部之傷口有二又二分之一公分，他本人不能斷定傷者之傷口是否為子彈由背部入胸部出，抑或由胸部入背部出；但根據他推測，子彈乃由背部入，胸部出，因背部之傷口較小。

警方法醫官王國坤醫生作證稱：五月七日下午三時，在警署檢驗女子丁鳳清，當時丁鳳清說明曾被一中等身材男人非禮。在檢驗時發現丁鳳清之右胸近乳頭處有四分之一吋瘀痕，另在左胸乳頭對上處有一度二分之一吋紅瘀痕。此外，並無任何外在傷痕。以其本人意見，丁鳳清胸部有可能遭及紅瘀，由別人非禮所造成。

紅磡警署便衣探目梁利宣作證稱：五月七日上午十一時，在紅磡黃埔街十三號外面，見有一輛救傷車泊在該處，被告亦在場，當時十一時五十五分，在警署偵探部會見被告，被告向被告人施行警誡，在向被告作證詞時，並無用引誘或威脅之狀，被告人作有一份自供狀。

警探四二九〇號作證：五月七日十一時廿五分，他到紅磡街頭，被告在場，男子由紅磡街走入紅磡街面，後來他在紅磡街口十號及十二號門前拾得兩顆子彈頭。

男童目擊追逐

三聲槍響後被追者流血

十四歲男童任國鳳作證稱：五月七日上午十一時左右，遇到兩個小朋友，一名江細牛，一名黃國輝，三人同在紅磡蕪湖街四號至六號門前賭波，後見有一男子逃入拥巷，另一男子追逐，會聞在後追逐之人向前面逃走者說幾句話，但不記得追者叫什麼，後即聞三聲槍聲，前面被追者身體流血。證人又稱：兩追逐者相距約廿七呎，逃走者跑得較快。

被告由大律師引導下自辯稱：他為便衣警探三三八〇號，駐守政治部，在警界服務已十年，居住由街六十七號六樓，他由九龍城警署調任政治部工作，自五八年十二月開始至現在，駐守啟德機場，工作頗為重要，月薪四百八十五元，其中八十五元為津貼。他已結婚，有三子女，年齡由一歲至七歲，妻名丁鳳清。

五月七日上午十時，他在家，妻往街市買菜，中午時後妻返回，告知他一名不知名男子非禮她，他問及可能認出該人否，妻謂可以。他便與妻下樓，出街找尋該男子，兩人沿街行時，見一男子，其衣着與妻所描述者相似，但妻否認是該人。兩人同行至紅磡蕪湖街時，見一男子立於紅磡大公厕門口處，妻即認出該男子，他為其錯認別人，着妻上前跟清楚後，原告即逃走。他即上前謂：「係佢非禮我老婆。」他以左手指原告，右手在衣上出示警員身份證明：「我係差佬，我要拉你，因你非禮我老婆。」他表示要帶原告返警署，[illegible]

為你安排一個週日節目

再介紹老少咸宜的「今古奇觀」

本報特稿

上週日向隅的觀衆太多了

中國科學教育電影組成的「今古奇觀」片集，港九四家戲院將於本星期日特別場再度公映。

上次四家戲院都預早客滿；原因，是因為上次看過的觀衆，向隅的人太多了。更重要的原因，是因為上次看過的觀衆，不管他是成年人或者小朋友，大概都不會甘願阻止不捉醒人家切勿放過欣賞的機會；至於他們自己，看過都會在上次欣賞這四部短片之後，再上週日選擇星期日，到那家戲院看另外四部影片。

這次公映，情形將比第一次更熱鬧，是可以預料的。

使人在愉快驚訝中大開眼界

「今古奇觀」放映的一百分鐘，令觀衆覺得好像只度過十分鐘，銀幕上的許多奇妙的事物，使人在愉快、驚訝中，大開眼界。

以「奇峰異洞」為例，影片把觀衆帶過了有「天下第一奇觀」之稱的雲南石林，這裏一望無際，盡是奇峰怪石，在平原中千峰競秀，萬劍朝天，這是神家的手工？銀幕出現一支試管，把鹽酸滴在石灰岩上，立即翻起滾滾泡沫；泡沫被水冲去，石灰岩上露出齒痕，形狀古怪的石林，原來是酸性的雨水千萬年來的傑作。

奇峯異洞如何形成？

「奇峰異洞」又帶觀衆遊桂林七星岩，可容一萬多人的岩洞中，地面長着各種形狀的石筍、石柱，岩頂倒懸的，如有無數的石鐘乳。這眞是神仙的洞府？鏡頭又移進實驗室；滴管壓着溶解有石灰岩的水，讓它自然滴滴；隨着水份蒸發，晶結物不斷在滴水處積累。

千萬年的秘密在幾分鐘內揭破

在大自然存在了千萬年的秘密，影片就在短短幾分鐘，用輕鬆之筆把它揭破。

相異其趣的，是「貓頭鷹夜空追擊」。影片的開頭，是幾個學生在森林走着，忽然，其中一個女學生疑團滿面，原來她發現地面有一塊神秘物件——一團滴滓。

緊張的「貓頭鷹夜空追擊」

這就幾乎成了最緊張的故事片，觀衆們誰都有興趣「追」下去。在連場激烈的貓頭鷹「追擊」之後，影片才揭破謎底：一隻貓頭鷹每晚可以吃掉兩、三隻老鼠，等到第二天，才將不能消化的老鼠毛、老鼠骨吐出來。

其他幾部片，如「知識老人」、「中國猿人」、「沒有外國父的鵝鵝鵝」、「金小蜂與紅鈴蟲」、「石頭織布」等等，都是這樣的既有學問，又有「趣味」。

你願再錯過這一上佳節目嗎？

這兩個星期天，安排欣賞一場「今古奇觀」，將是假期中一項上佳節目。據說，下星期的特別場還要補充幾部新片，包括「森林裏的戰鬥」、「綠色工廠」、「可種多收」等等，可能還有一部彩色的「帶翅膀的朋友」，眞令人拭目以待。

·宛若奇·

筲箕灣商會將演劇籌款

由南國粵劇團擔任

【本報訊】香港筲箕灣商會，為籌募福利經費，定本月十六、十七兩晚在筲箕灣大戲院，由南國粵劇團公演名劇「李香君」及「四進士」。該會日前召開理監事聯席會議，通過成立籌款委員會，即席選出主任委員[illegible]

娛樂身心 打開眼界

「春燕展翅」美妙

四間戲院昨充滿驚嘆聲

【本報訊】由一百多個二十歲的青少年雜技演員演出的雜技片「春燕展翅」，昨天起在國泰、環球、新華、南洋四間戲院公映，觀衆在歡樂的氣氛中欣賞了這部色彩鮮艷的雜技片。[illegible]

話劇「祝你健康」

單行本抵港發售

【本報訊】叢深的話劇「千萬不要忘記」（又名「祝你健康」）單行本，已由新民主出版社運到，該劇在內地上演時，和「霓虹燈下的哨兵」、「年青的一代」、「三人行」等優秀話劇，一樣獲得廣大觀衆歡迎。「千萬不要忘記」由中國戲劇出版社出版，今日起在港九各大書局有售。

逢風雨電話必失靈 電話公司卻要求加價

吳頌堯在革新公民兩會的大會上說

貝納祺認為九巴應增巴士一倍

【本報訊】昨晚，香港革新會與公民協會在灣仔石塘咀廣州酒家舉行聯合大會，出席者有兩會會員共八百餘人。[illegible]

香港仔傷殘重建院 昨由港督主持揭幕

他盼社會人士予殘廢者以工作權利

【本報訊】港府新聞處消息：香港仔傷殘重建院，昨由港督戴麟趾爵士主持揭幕。[illegible]

新界新聞

鄉議局建校委會 下月赴英倫募捐

【本報訊】新界鄉議局籌建校舍委員會昨假九龍鄉議局會議室舉行會議，[illegible]

荃灣社區歌唱比賽

十一人今晚決勝負

[illegible]

今日備忘錄

入和會館（下午二時）在平安酒樓舉行同人大會。

中華總商會（下午五時半）舉行會董會議。

上印氏宗親會（下午八時）在會所召開理監事聯席會議。

霍亂無新症

本港逾半人口已受注射

有卅三人近死於傳染病

[illegible]

「兒童園地」

六八期出版

【本報訊】「兒童園地」第六十八期已出版。[illegible]

獎學助學金 措施有改變

【本報訊】[illegible]

鐘聲醫診所 昨日遷新址

【本報訊】[illegible]

譚古王西征記

三戲院今上映

【本報訊】[illegible]

漳州正冬蜜

首批辦抵港

[illegible]

三院慈善獎券

本月十九攪珠

[illegible]

正聲遊社

快將聯歡

【本報訊】[illegible]

馬尼拉海關檢查更嚴厲
菲商未敢放手訂貨
近日寄來新訂單比前續減縮

【本報訊】菲律賓雨季將臨，加上馬尼拉海關對入口貨檢查較前嚴厲，菲商近日來對訂貨續告減縮。

據辦莊消息，菲律賓入口商近日雖續有新訂貨單寄來，所採訂的貨類頗廣泛，除菲市場的塑製品如塑膠製品、搪瓷器皿、熱水瓶、五金零件、小五金等及乾果雜貨、罐頭食品、生果等外，還有工業原料。不過，現在接入的新訂單在價值上是比前些時減少，這因菲律賓雨季開始期已不遠，同時，近來馬尼拉海關對於入口貨的檢查較前嚴厲，菲入口商感覺辦運貨物入口手續較前麻煩，所以對於輸入新貨的興趣比較低落。

【又訊】埃及桃膠商以來久無大手交投，昨天在菲律賓客需求帶動下，有大幅成交。埃及桃膠自從產地來價報漲，本港現貨被商以平價擴購，昨天成交後菲商再購十餘噸，惟貨商不願照價放售，洽價漲至每擔一元九仙，九仙成交價為九毫八仙，低力九片貨亦成出數噸，待價每擔六十八元。

【馬尼拉四日專電】新設在馬尼拉海關的統計行動組，要求所有通過海關放行的貨物，須先經該組查驗。

菲總稅務司行動組要求機場海關，對任何來自香港及日本的貨物，須經加以查驗後才予放行。一般貨料遭嚴重拖延引起混亂。現在海關總稅務司行動組派員駐在機場，使機場海關總稅務的執法部門增加了四個之多。

自備外匯將期滿
東商訂貨可能回增
目前仍扯去一些乾果海產等

【本報訊】柬埔寨商人日來頻頻訂貨仍屬稀少，惟該國前批准的自備外匯依例只可用到本月底，故一般預料短期內柬商扯貨可能回增。

據辦莊消息，柬埔寨商人仍繼續依循通過柬國貿易公司統一辦入的辦法，向港採訂貨物，所採訂的貨品主要是乾果、海產、電池、綠豆及雜貨包等。以最近情況來說，是比一兩個月前稍好些，一般認為現在柬埔寨有些地區雨季已開始，所以市場銷力較為低落。

不過，依照柬政府在實施將出入口業務收歸國營的規定，私營商的自備外匯戶口到下半年便告取消，即是商人已獲批准的自備外匯，須在本月底以前全數用來輸入貨物。因此，此間貿易商咸認為，柬商在短期內須用這種外匯向港辦貨勢將增多。

九十一家工廠 登記領來源證

【本報訊】港府新聞處消息：本年四月份有九十一間工廠向工商業管理處申領來源證及聯邦特惠稅證而辦理登記手續。同期內，有二十間則因申領綜合來源證而登記之工廠，及因申領綜合來源證及聯邦特惠稅證而登記之工廠七十一間，另有十四間，經發現業已停業，故將其登記取消。

另有三間工廠則因未能遵守規定而被吊銷登記。

在四月底時，因申領各種證件而向工商業管理處登記之工廠共有五千四百一十七間。

四月份內，工商業管理處會檢查貨物及廠址凡三、六四一次，此等檢查均與申請各種證件有關。

玻璃市復暢 大盤價平定

【本報訊】最近數天，玻璃大盤成交復暢熱，來貨正常，各貨價均告平定。

近數天來，玻璃本地市場生意復轉旺，因颱風過後，與建業商人吸購者頗踴躍；至於本地廠商和商人購貨也相當大宗。目前成盤的以內地貨較多，其次為捷克、波蘭和日本貨等。各地來貨正常，市價仍多企定，例如日本十六安士一百呎庄四十吋花式薄片玻璃每箱（一號箱）成二十元五毫，五十吋花式貨每箱成二十二元五毫，捷克、波蘭十六安士一百呎裝薄片玻璃每箱成十九元五毫，捷克二十四安士一百呎裝中厚片玻璃四十吋花式貨每箱成二十九元，五十吋花式貨成三十二元，六十吋花式貨成三十五元，七十吋花式貨成三十八元。

本季米大致運到
下季米亦到一些
昨天市上成八千多包價穩

【本報訊】據米商稱，本季（今年第二季度）的食米進口額，預料在六月底前全部運來。

據米商稱，本季食米進口額辦來得較遲，原因是近幾個月來米市一直疲淡，市價處在成本價之下，進口米商對於訂購多不積極。

今年第三季度（即下一季）的食米進口額，可提前現在辦入，但不能早過七月一日報估，到現在為止，只有少數進口米商着手辦來多少。

【又訊】由於買家需求尚算不弱，昨正式開糶成出的食米達八千多包，成價持穩。

昨日內地米較吃香，先後成過五千八百八十包，泰米則只成過二千三百包，至於金邊米則沒有開糶實盤。

內地米每擔成價：新興白四十一元，天津米五十五元，晚花占五十三元四毫，絲苗占五十七元，油占五十四元四毫至五十五元八毫，絲苗五十八元。

泰米每擔成價：特級新米四十九元三毫，暹羅新米五十三元三毫，三A特級三十七元，雙粒金新米五十一元八毫，雙小粒米四十三元五毫，白米五十元三毫，紅糙米四十二元八毫，碎米三十四元五毫，靶白米四十二元三毫。

製衣廠減少委託加工
漂染業平淡
有些廠未能正常開工

【本報訊】漂染業產銷一般仍然較淡，有些工廠已不能維持正常開工。

據廠家說，處於淡季中的漂染業，生產勢慢，尤其是那些中小染廠情況更淡。這是由於本地製衣廠委託加工的貨轉減，而外來色布、漂布訂單又減之故。現時印尼方面雖有些漂布、印花布的訂單寄來，但一宗訂貨只有一、兩萬至兩、三萬碼。泰國的情況也如此。至如柬埔寨方面，現時雖有些布疋訂單寄到，但以訂日本產品為主，本地漂染廠未有接到銷金邊的布疋訂單。

港日合辦漂染廠
明年四月可生產
可處理闊封布及混織品

【本報訊】南洋紗廠與日本伊藤忠株式會社合辦的新型漂染廠，暫定名「海島漂染印公司」，預期於明年四、五月間開始投入生產。

消息靈通人士透露，這家未來漂染廠的設備，將比本地現有的漂染廠設備更新。目前一些大漂染廠雖也有較新的設備，但因它們更換機器是循序漸進的，不可能樣樣都新，所以新設的工廠在這方面佔有有利條件。

這家未來港日合資創辦的漂染廠，除設計處理棉織品外，還處理人造纖維織品，及混紡織品，後者在本地漂染業中，還是近年才開始萌芽的一項技術。據說，這家廠較突出之處，是能夠處理闊封布。目前本地一些漂染廠雖能處理五十吋以上闊度的布，但進一步加以防縮、防皺處理，卻有困難，將來這家新廠計劃能處理七十吋或以上闊度的布。

新廠已選定荃灣葵涌某地為廠址，開設漂染廠最大難題之一——水源據說已解決，有關方面同意將來特別供應。廠房已開始着手興建，有關機器亦經向日本訂入。

同一消息來源透露，該廠的投資比例為港、日商各佔百分之五十，估計實際投資額可能達到二千萬港元。

又，一家由香港經營的漂染廠，計劃於荃灣擴建新廠，惟據說今年內它尚未能投入生產。

三十七家商行獲准註冊
——經營貿易行七家，置業六家，織造、紡織、石各二家，飯店、茶樓、保險……各一家。

【本報訊】港府公佈，在截至五月二日為止的過去一周內，有三十七家商行獲准註冊為有限公司，它們的名字（譯音）是：

新大工商有限公司：經營棉、絲、毛織品生意，註冊資金三十萬元，負責人為鄭德良。

粵都大飯店有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為汝濟金。

船萬（香港）有限公司：經營出入口生意，註冊資金二十五萬元，負責人為鳥城。

鴻發有限公司：經營出入口生意，註冊資金五十元，負責人為毛洪昌。

洛克威爾國際有限公司：經營五金工具生意，註冊資金三十萬元，負責人為H.E.C.雷諾。

商業貿易有限公司：經營橡膠生意，註冊資金二百萬元，負責人為宗經華拉。

太平洋珍珠航運有限公司：經營航運生意，註冊資金一百萬元，負責人為卡達。

源民石礦有限公司：註冊資金四十萬元，負責人為W.C.洪。

佳興實業有限公司：經營塑膠品及原料生意，註冊資金五十萬元，負責人為張幸洲。

新港工程有限公司：註冊資金五十萬元，負責人為王萬明。

林濟置業有限公司：註冊資金十萬元，負責人為林坤。

明德商業會計有限公司：代做會計登記工作，註冊資金一千元，負責人為C.N.洗。

寶聯茶樓酒家有限公司：註冊資金七十五萬元，負責人為周超。

新發貿易有限公司：經營出入口生意，註冊資金一萬元，負責人為羅衡英。

凱新建業有限公司：註冊資金五十萬元，負責人為顧岳。

百和置業有限公司：註冊資金七十萬元，負責人為楊日嫦。

德爾達（香港）有限公司：經營出入口生意，註冊資金一百萬元，負責人為F.D.夏波。

聯僑商業有限公司：經營出入口生意，註冊資金二百萬元。

香港鑄廠有限公司：註冊資金[illegible]，負責人為伍清濟（在菲律賓）。

大華有限公司：經營地產生意，註冊資金五十萬元，負責人為格林。

利都企業有限公司：經營鞋業生意，註冊資金三十萬元，負責人為周文俊。

結製造生意，註冊資金十萬元，負責人為李利胡。

國華實業有限公司：經營出入口生意，註冊資金一百萬元，負責人為胡兆穀。

永興綢業有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為曾德晟。

遠利置業有限公司：註冊資金八十萬元，負責人為金源輝。

立僑織造廠有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為林文華。

經營出入口生意，註冊資金一百萬元，負責人為F.B.賓。

森馬船務貿易有限公司：註冊資金一千元，負責人為夏利伯治金。

大日本印刷國際有限公司：註冊資金一千元，負責人為斯拉克。

金衞紡織有限公司：經營棉紗生意，註冊資金五十萬元，負責人為李彥。

富榮有限公司：經營石仔生意，註冊資金二十萬元，負責人為R.納爾。

紹興有限公司：經營地產生意，註冊資金五十萬元，負責人為梁少初。

第一國民貿易有限公司：經營出入口生意，註冊資金十萬元，負責人為陳濟。

偉利亞企業有限公司：經營地產物業生意，註冊資金十萬元，負責人為王永。

G.C.南達父子（香港）有限公司：註冊資金五十萬元，負責人為南達。

施萬泰遠東有限公司：經營出入口生意，註冊資金一萬元，負責人為R.B.施發達。

森米克保險有限公司：註冊資金一百萬元，負責人為哈域。

國際期貨續升一鎊
港市糖價止跌回起
太古糖牌價每擔增一元

【本報訊】國際原糖期貨價繼升，刺激到昨日港市砂糖價止跌回起，貨實亦增多至二百下。貨價與昨略升。因本地存糖實價的情況下，貨價與倫敦原糖期貨同時上揚，仍企定每噸五十鎊，而八月期貨則續升一鎊四十五點一鎊，五仙半美國貨企住每磅五仙半。

昨日太古砂糖牌價全面改高，每擔起一元。太古粗砂新價為每擔五十八元半，S.G.X.A.粗砂五十九元，B嘜白砂六十八元，四星幼糖三十三元，上述消息已刺激到

進口糖價回升，因一般商人均不願大量賣貨，據花糖先升一元，會貨以每擔五十七元半成出八十噸，午後且漲高至五十八元半至五十九元，台灣粗砂分以每擔五十八元和五十九元成出四十噸，北越中粒粗砂亦起二元，以每擔五十四元成出二十噸。

非生油中旬可到
昨天先成交期貨兩批
印度現貨亦成交六十桶

【本報訊】據食油進口商消息，非洲「T」字牌生油及「萬」字牌生油，在本月中旬將各有一批到港。昨天均有期貨成出。計「T」牌每擔一百三十一元成交二百噸，極品生油成交二十五噸，每擔一百三十九元；兩者均是今年新貨。

據悉，非洲生油新貨自上述兩批到港後，本月下旬開始將陸續有貨運來。至昨天止，「T」牌生油期貨已先後成出約七百噸，「萬」字牌生油期貨亦成出一百三十五元，每擔一百三十八元，極品生油售出二百餘噸，後來上升到每擔一百二十九元。

印度生油現貨，昨天亦有沽出。計「萬」字牌生油，每擔一百二十六元成交三十桶。

股市先靜後微醒
煤氣啤酒均再升

【本報訊】昨日股市情況平平，成交總值一百五十二萬元。

上午市情呆滯，匯豐銀行跌至三百七十二元，有人曾認為該股不會跌到三百七十元，現在的情形實屬罕見。香港電燈跌一毫，倫敦官方宣佈將會控制兩電的收費額和股息額的消息，全日溜價二元。

香港啤酒則有助力，有可能恢復每日供水的消息，纖維將對啤酒生產大有幫助。中華煤氣股亦因同樣理由而溜價二毫。南洋紗廠與香港會德豐紗廠實貨均多成價升起。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	372	—2.000	630
聯合企業	8.6	——	2,000
會德豐	15.7	—0.100	200
黃埔塢	37	—0.750	1,400
太古塢	64	+0.500	100
[illegible]	70.5	——	2,950
置地糧股	45.5/45.25	—0.250	819
[illegible]	2.275	——	21,000
九巴	17.5	——	760
油麻地	105	——	700
九倉	29.4/29.3/29.2/29.3	——	1,400
港燈	25/24.8/24.9	—0.100	3,175
電話	30/30.2/30	——	[illegible]
煤氣	14.8/14.9/15	+0.200	14,440
怡和	11.5	——	1,000
英泥	57.5	—0.500	1,000
牛奶	41.25/41/41.25	——	1,300
連卡佛	27	—0.100	400
會德豐紡織	4.65/4.7/4.75	+0.100	23,000
南洋紗廠	7.25/7.3/7.35/7.4/7.5/7.6	+0.350	11,000
城市酒店	6.95	——	2,000
啤酒	58.5/59/60/59.5	+2.000	800
先施	20.9	+0.400	100

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

金市久靜後微動
美鈔被牽仍企穩

【本報訊】K金久靜思動，昨市價轉升，美鈔繼續企穩。

昨市價升，因人心轉好，市況稍升。九五K金開市二四八，與上日收市價同。後金市轉旺，上午收市價進至二四八、二五，一度上至二四八、二五，後期成二四八、二五，平盤。收市三七五，是為全日最高價。成交一千二百兩。

由於有些買家着手收購，而且美國價位亦微升，因此觸發了很久的K金市微動，收盤比開盤高了〇、一二五。

美鈔開市五七二、一五，收市又回上至五七二、七五。

高收市價，較低開市價、平息，低收市價五七三、五，紙鈔進至五七三。電匯則企住五七三。六二五；市情轉升，金鈔回升至二、七九二美元；但買家有吸入，故美國趨好，美鈔被牽穩。

白金片回升

【本報訊】白金片價昨又止跌回升，每兩回漲十元。白鑄價則企定。英白金片市價每兩昨報八百四十元，白

金片價每兩八百三十元，每兩回升十元；白鑄價則企定，每元值五元四毫，大頭每元值五元三毫，小頭每元值四元二毫。

巴西棉花暴定

【本報訊】巴西棉花近日成交較疏，棉價暴定。

據棉商說，巴西棉價不會續上升，故不急於再訂貨。

近日棉市亦少，只有少量巴西棉成交，每磅約四十八仙半至五十仙。

首批白茶五百箱售出

【本報訊】據國產茶葉經銷商消息，今年內地來的首批白茶新貨，已在昨天沽出，數量共約五百箱。

昨天成交的貨品中，特級茶每公擔三千三百二十元，特級貨每公擔一千九百九十元。

就品質來說，昨天成交的白茶新貨超過去年之貨，而其上市時間也比去年早。

四月份香港對各地進出口貨值統計（十）（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
中東			
巴林群島	七九七	七九三	三八四
伊朗	一五〇	六六	二三
伊拉克	—	二二	二六
以色列	四三	一二一	—
約旦	二	一六八	一六二
科威特	—	七六	—
黎巴嫩	三	四	六一
馬斯喀特與阿曼	—	二〇	四
卡塔爾	—	八一	—
沙特阿拉伯與中立區	四四	一三	一七
敍利亞	四三	五四	三八
特魯西爾酋長國	—	七九	二三
亞丁	—	一五	一四
亞洲			
緬甸	四一、五一五	五、五六〇	八、九二三
柬埔寨	三一四	一〇五	一六五
中國大陸	一六、七一四	九六	三三一
台灣	一、三九〇	一五五	四六四
印尼	三〇四	一七三	一、九八六
澳門	五三	四〇	六七
馬來西亞	二五二	二〇九	二七
新加坡	三二	九三	一三六
南越	八〇	七	八〇
尼泊爾	二四三	三三	一五
北婆羅洲	三、八二三	八二七	一一八
日本	二〇九	一、〇六九	四四九
北韓	一二三	二五	二〇
北越	—	—	三四八
阿富汗	—	一八三	二六
錫蘭	八	—	五
斐律賓	九	一八	三七
印度	四六一	一一五	四五
巴基斯坦	二一二	二四	二二
沙巴	五七二	七四一	六〇九
沙勞越	一六八	二六八	三三
新加坡	三三三	六七	一九四
巴基斯坦	一、四八〇	一、四一四	一、六四七

仙樂 今天四場 十二點半、兩點半、七點半、九點半 世界春光九十夜 AROUND THE WORLD IN 90 NIGHTS 七彩影片 中文字幕 美國 世界奇聞 獵艷搜奇 今天早場十點半 高處不勝寒 特早場十二點半 天使足赤

太平 環球 北河 城多利 油麻地 昨又爆滿 不容錯過 孝子賢孫 導演：胡鵬 監製：周秀坤 演主：李香琴 梁醒波

新聲 紐約 大世界 今天（續映） 九點半 七點半 五點半 二點半 東寶公司武俠巨片 三船敏郎（演主） 黑澤明 導演作品 武士勤王記 KUROSAWA MIFUNE'S HIDDEN FORTRESS 中文字幕

倫敦 百老匯 今天 最後 七仙女 江青 容蓉 主演 李翰祥 導演

倫敦 百老匯 明天 林黛 張揚 白冰 主演 情天長恨 AN AFFAIR TO REMEMBER

昨狂滿 諜海四戰 新聯公司出品 張徹 導演

八院今天仍映 艷陽春

京華 樂聲 黃金 今天獻映 七彩巨片 蒙古王西征記 MONGOLS 安妮 愛寶 連斯 主演

珠江 今天早場 黑蜈蚣 今天正場 春燕展翅

利舞台 天一映期 黑煞橫掃星龍潭 下期放映 游龍戲鳳

新華 京華 今天獻映 俞渡金山

大華 忠臣藏 三船敏郎 寶田明 主演

樂聲 生育指南

普慶 今天獻映 春燕展翅

皇都 英雄世紀 EL CID

百樂門 越南浴血戰

銀都 今天獻映 龍鳳呈祥

輪船多艘開到日期更改

寶祥丸、喜馬拉雅丸和協久丸均延期到。成貞丸：明開，維民那利改於今日下午出口

【本報訊】香港東方公司代理的日輪，近日有多艘到港及離開本港的日期發生變動。

該公司代理之「成貞丸」，自本港開往馬尼拉的日期，已由今天改爲明天。該輪停在B四號泊灣貨。

該公司代理之「寶祥丸」，從日本到港的日期，已由本月六日改爲本月九日，在本月十日由本港開往馬尼拉。

該公司代理之「喜馬拉雅丸」，原定本月六日從日本到港，現已改爲本月七日。本月八日轉開曼谷。該輪由大新記公司收取出口貨，據悉，港商現已預訂出口艙位數百噸，其中大部分爲鐵條。

該公司代理之「協久丸」，從日本抵港的日期，已由本月六日改爲本月八日，同一天開往馬尼拉。

【又訊】天祥洋行代理的「維民那利」，原定昨日下午出口，但結果未有起行，現改至今日下午才能出發，經日本、新加坡、巴生回意大利。

據解釋，該輪所以要延期出口的原因，主要是連日來時有豪雨，起落貨被阻延；昨日仍在九龍倉碼頭進行起卸。

該輪此行裝出的貨物，預料將有四百噸左右。

「維民那利」是前天才由意大利開到的，載到的貨物約共有七百噸，包括各種衣料、紙張、工業原料、藥品等等。

葡輪帝汶十日到

翌日送客往澳門　十二返港十三再赴里斯本

【本報訊】殷理士洋行代理之葡萄牙貨輪「帝汶」號，定本月十日由里斯本抵港，在港泊一天後，即於十一日開往澳門起落貨物及卸客。

該輪這次無貨載來香港，但有百餘噸貨物須往澳門起卸，並有二百名旅客在澳門登岸。

該輪定十二日由澳門返港裝貨，十三日將取道新加坡開往里斯本，據悉，港澳將共有五百噸貨，其中港裝出口的棉織品、食品及雜貨估計百餘噸。

夏威夷丸今去廢鐵

前運日本廢鐵為數仍然不算多

【本報訊】大阪三井商船株式會社之「夏威夷丸」，定今日取道日本開往美國。該輪將在港裝出廢鐵四百噸，每噸運費照新價四十元收取。

該公司之「仰光丸」，定後日由港開往日本，據說港商付出貨物只有數十噸。

目前廢鐵輸日，有些大公司船不很因趕期開行，最多只收三數百噸廢鐵出口，但另有一些船則恐太多則落會阻慢船期。至於運輸迅速方便的豆類和油籽，則有些大公司船堅持照公會價每噸四十「元收取運費，但另有一些船則以每噸三十五元接運。因彼此的運費差近二成，故大公司船變不易載到豆類和油籽運日。

生牛鮮蛋木棉花　美西美明由泰到

崎島八日將去貨近千噸

【本報訊】振盛行屬下之「美西美」輪，明天從曼谷到港。據稱，該輪這次有下列貨物運來：粟米約九千包、生牛五百三十三頭，鮮蛋二千七百七十六箱、臘五百包、木棉花約九百包及白米一大批。

「美西美」輪抵港後，定於本月八日由這裏再開往曼谷。

又、川崎株式會社代理之日輪「崎島丸」，定本月八日由港開往曼谷、新加坡、孟買、喀喇蚩和波斯灣港口。估計出口貨物接近一千噸，其中運往曼谷的鐵條和雜貨約佔四百噸。

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸　上午七時
印尼、加　上午十一時　菲　中午十二時
澳、紐、印、巴、荷、比、丹、瑞典、瑞士、挪、法、英、西德、巴西　下午一時
南朝鮮、沖繩　下午二時　印拉克、伊朗　下午六時
夏威夷、美、中南北美　下午三時
泰、越、馬、山打根、汶羅乃　下午五時
帝汶、台、日　下午六時

平郵　中國大陸　上午七時
菲、南越　上午十一時
沙勞越、北婆羅洲　中午十二時
琉球羣島、日本、美、中南美　下午五時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期六）

中國大陸上午七時、下午六時　菲　中午十二時
南越、泰、老撾、緬、印　下午一時
荷、比、丹、瑞士、挪、奧、法、瑞典、非洲、英、印尼　下午一時
夏威夷、美、中南北美　下午三時
西德、亞丁、埃及、黎巴嫩　下午三時
泰、馬、北婆羅洲　下午五時　澳洲、新西蘭、非洲、錫、台、日、巴林、加拿大　下午六時

平郵　中國大陸　上午七時、下午六時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時
馬來亞　中午十二時
印尼、西印度、巴基斯坦、亞丁、埃、蘇、瑞士、東歐　下午三時

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

馬來西亞：新加坡來，下午二時零五分到。
國泰：西貢來，下午四時卅五分到；馬尼拉來，下午七時廿分到；大阪、台北來，晚上八時五十分到。
英國海外：倫敦、曼谷來，下午二時二十分到；倫敦、東京來，晚上九時到。
泛美：東京來，晚上八時卅分到；曼谷來，下午二時四十分到。
泰航：台北來，上午八時卅分到；曼谷來，下午三時卅五分到。
民航：台北來，共兩班，中午十二時廿分到，下午四時廿分到。
印航：曼谷來，下午六時十五分到。
德航：東京來，下午四時到。
菲航：馬尼拉來，下午十二時卅分到。
快達：倫敦來，下午六時卅分到；雪梨、馬尼拉來，晚上八時十五分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十時十五分。
國泰：往金邊、西貢，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午八時；往東京、漢城、溫哥華，開下午二時。
帝國航空：往東京，開下午二時。
泰航：往曼谷，開上午九時；往台北、東京，開下午四時十分。
民航：往台北，共三班，分開上午九時、下午一時、下午五時。
英國海外：往東京，開上午十時；往東京，開下午六時；往仰光、倫敦，開下午四時。
印航：往東京，開下午六時四十五分。
馬來西亞：往新加坡，開下午三時。
德航：往曼谷，開下午四時五十五分。
菲航：往馬尼拉，開下午二時。
快達：往馬尼拉、雪梨，開下午七時卅分；往倫敦，開晚上十時。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	6月7	東方
寶雲華	TABOA	歐洲	6月7	順昌
利來	NELLORE	澳洲	6月7	鐵行
大偉華	TRAVIATA	美國	6月7	多利順
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	日本	6月7	大阪
一洋丸	ICHIYO MARU	日本	6月7	泰山
素拉	SURAT	歐洲	6月7	鐵行
汶萊第一	BRUNEI NO.1	汶羅乃	6月7	海聯
廣平	KWANG PING	高雄	6月7	大信
奎松總統	P.PRES.QUEZON	美國	6月7	美興
挪威埃利	NOREVERETT	日本	6月8	協來
崎島丸	SAKISHIMA MARU	日本	6月8	太平
協久丸	KYOKYU MARU	日本	6月8	東方
馬尼拉	MANILA	馬尼拉	6月8	大工
芝罘	CHE FOO	橫濱	6月8	太古
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	6月8	日郵
芬海	FERNSEA	美國	6月8	多利順
士打萬進民	STRAAT VAN DIEMEN	日本	6月8	渣華
希路	HERO	新加坡	6月8	多利順
賓來路	BENLOYAL	日本	6月8	邊行
文珍	MUENCHEN	日本	6月8	捷成
羅斯福總統	PRES ROOSEVELT	美國	6月8	總統
東謬	EASTERN MUSE	澳洲	6月8	渣甸
明錦	PIONEER MING	美國	6月9	美輪
祥寶丸	SHOHO MARU	日本	6月9	東方
宗島丸	MUNESHIMA MARU	日本	6月9	太平
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	6月9	日郵
香港出產	HONGKONG PRODUCER	美國	6月9	聯郵
共明丸	KYOMEI MARU	新加坡	6月9	日郵
吉連來	GLENROY	歐洲	6月9	渣甸
耶加達丸	DJAKARTA MARU	日本	6月9	日郵
沙華士吉	SERVAASKERK	歐洲	6月9	渣華
孟德利	MANDALAY	歐洲馬尼拉	6月9	太平
路丹士田	ROTHENSTEIN	歐洲	6月9	捷成
海峽風	STRAITS BREEZE	新加坡	6月9	新興行
薛可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲曼谷	6月10	天祥
進榮丸	SHINEI MARU	日本	6月10	日海
芝保大士	TJIBODAS	日本	6月10	渣華
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	6月10	東方
帝汶	TIMOR	歐洲	6月10	殷理士
東游	EASTERN ROVER	新加坡	6月10	[illegible]
安島丸	YASUSHIMA MARU	日本	6月10	太平
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	6月10	日郵
東英	EASTERN SAGA	澳洲	6月10	渣甸
哥倫布丸	COLOMBO MARU	日本	6月10	東方
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	日本	6月10	大阪
芝保大士	TJIBODAS	日本	6月10	渣華
里本城	CITY OF RIPON	歐洲	6月10	鐵行
海多	HALLDOR	日本	6月10	多利順
金士威利	KINGSVILLE	美國	6月11	多利順
比哈州	STATE OF BIHAR	新加坡	6月11	東方
積士馬士基	JESSIE MAERSK	波斯灣印度	6月11	捷成
羅哈士總統	P. PRES. ROXAS	美國	6月11	美興
東士堡	TONSBERG	歐洲	6月11	多利順
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	6月11	總統
馬奇仙	MARQUISIEN	歐洲	6月12	法郵
山昭丸	YAMAAKI MARU	日本	6月12	大南
越南	VIETNAM	日本	6月12	法郵
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	6月12	總統
路斯	RUYS	南美新加坡	6月12	渣華
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	6月12	渣華
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	澳洲美國	6月12	和捷
和生	HO SANG	斗湖	6月12	渣甸
月鋒	PIONEER MOON	美國	6月13	美輪
蘭娜寶其	RAGNA BAKKE	美國	6月13	鐵行
皮利亞士	PELEUS	歐洲	6月14	太古
安順	ANSHUN	日本	6月14	太古
賓里奇	BENREOCH	歐洲	6月14	邊行
日洋丸	NICHIYO MARU	日本	6月14	東方
芝利華	TJILUWAH	澳洲日本	6月14	渣華
星座	STAR ANTARES	日本	6月14	協來
馬都拉	MADURA	印尼	6月14	德興
中國熊	CHINA BEAR	美國	6月14	美輪
文尼斯修士	MENESTHEUS	歐洲	6月15	太古
希留士	HELIOS	斗湖	6月15	多利順
喀拉蚩	KARACHI	歐洲	6月15	鐵行
菲律賓郵船	PHIL. MAIL	美國	6月15	協來
伊利巴提斯	EURYBATES	美國	6月16	美迅
金鳳	GOLDEN PHOENIX	日本	6月16	東方
好富丹那	HOEGH DENE	美國	6月16	吉時
萬諾	VAN NOORT	新西蘭	6月16	渣華
舊金山	SAN FRANCISCO	美國	6月16	渣甸
呂宋	RAJAH	加爾各答新加坡	6月17	鐵行
愛爾賓那	ELPENOR	歐洲	6月17	太古
哈利甘夫	HARRY CULBREATH	美國	6月17	總統
吉連加利	GLENGARRY	歐洲新加坡	6月17	渣甸
亞斯瑪利	ASMARI	曼谷	6月18	法郵
芝拉	CHITRAL	歐洲	6月18	鐵行
日本熊	JAPAN BEAR	美國	6月19	美輪
天勇利	TEMERAIRE	美國	6月19	多利順
興立	HENRIK	山打根	6月19	多利順
寶利維利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	6月19	鐵行
羅省	LOS ANGELES	美國	6月19	渣甸
安娜寶其	ANNA BAKKE	西澳洲	6月19	鐵行
金馬來	KARMALA	歐洲星洲	6月21	鐵行
馬倫馬士基	MAREN MAERSK	美國馬尼拉	6月21	捷成
多富倫埃利	DOLPHEVERETT	新加坡	6月21	協來
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	6月21	和捷
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	6月22	總統
地架保	TEGELBERG	日本	6月23	渣華
芬加	FERNGATE	美國	6月23	多利順
京都丸	KYOTO MARU	新加坡	6月24	日郵
格蘭法勞	GLENFALLOCH	歐洲新加坡	6月24	渣甸
巴倫士田	BAYERNSTEIN	歐洲	6月25	捷成
賓加羅	BENGLOE	歐洲	6月25	邊行
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	6月26	捷成
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月27	捷成
亞奇利士	ACHILLES	歐洲	6月28	太古
沙摩士	SAMOS	澳洲	6月28	天祥

出口船期預告

船名		開往港口	月日	公司
歐洲線				
皮利士	PYRRHUS	英國	6月7	太古
維多利亞	VICTORIA	歐洲	6月7	天祥
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月9	渣華
札幌丸	SAPPORO MARU	歐洲	6月9	日郵
文珍	MUENCHEN	歐洲	6月9	捷成
聖亞爾班斯城	CITY OF ST. ALBANS	歐洲	6月9	鐵行
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	6月9	大阪
加菲路總統	PRES. GARFIELD	馬賽熱那亞	6月12	總統
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	6月12	渣華
帝汶	TIMOR	歐洲	6月13	殷理士
賓來路	BENLOYAL	歐洲	6月13	邊行
蘇丹	SOUDAN	歐洲	6月13	法郵
越南	VIETNAM	馬賽	6月13	法郵
文農	MEMNON	歐洲	6月14	太古
長崎	NAGASAKI	歐洲	6月16	太平
弗林夏	FLINTSHIRE	歐洲	6月16	渣甸
太伯	TIBER	歐洲	6月17	多利順
伊利巴提斯	EURYBATES	歐洲	6月17	美迅
芝加哥城	CITY OF CHICAGO	歐洲	6月20	鐵行
賓納地	BENARTY	歐洲	6月20	邊行
亞當斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	6月22	總統
馬倫	MARON	歐洲	6月22	太古
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	6月23	日郵
沙華本士田	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月24	捷成
亞斯瑪拉	ASMARA	歐洲	6月24	寶隆
賓路文	BENLOMOND	歐洲	6月25	邊行
安尼亞士	AENEAS	歐洲	6月29	太古
立碧	LEIPZIG	歐洲	6月30	捷成
吉連來	GLENROY	歐洲	6月30	渣甸
印・巴・中東線				
昭和丸	CHOWA MARU	科倫坡	6月7	日海
維多利亞	VICTORIA	亞丁	6月7	天祥
金鳳	GOLDEN PHOENIX	科倫坡	6月7	東方
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	亞丁	6月7	日郵
崎島丸	SAKISHIMA MARU	喀拉蚩	6月8	太平
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	加爾各答	6月8	大阪
挪威埃利	NOREVERETT	加爾各答	6月9	協來
山朝丸	YAMAASA MARU	孟買喀拉蚩	6月9	萬國
建隆丸	KENRYU MARU	加爾各答	6月10	大阪
珍士馬士基	JENS MAERSK	印度	6月10	捷成
東榮	EASTERN RONGER	加爾各答	6月11	渣甸
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	孟買喀拉蚩	6月11	大阪
加菲路總統	PRES. GARFIELD	蘇彝士	6月12	總統
比哈州	STATE OF BIHAR	孟買	6月12	東方
帝汶	TIMOR	蘇彝士	6月13	殷理士
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	6月13	法郵
蘭利	RANEE	加爾各答	6月14	鐵行
星座	STAR ANTARES	喀拉蚩印度	6月15	協來
太伯	TIBER	蘇彝士	6月16	多利順
金鳳	GOLDEN PHOENIX	科倫坡	6月17	東方
東南亞線				
隆華	LOONG HWA	金邊	6月7	日海
亞利桑那	ARIZONA	曼谷馬尼拉	6月7	渣甸
茂波	MAUI POMARE	印尼	6月7	澳洲
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡	6月7	日郵
元榮丸	GENEI MARU	新加坡	6月7	日郵
維多利亞	VICTORIA	新加坡檳榔嶼加爾各答	6月7	天祥
札幌丸	SAPPORO MARU	新加坡	6月7	日郵
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡	6月7	日郵
大寶康	TAI POOHONG	金邊	6月7	順昌
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	6月8	東方
一洋丸	ICHIYO MARU	海防	6月8	泰山
崎島丸	SAKISHIMA MARU	星洲	6月8	太平
協久丸	KYOKYU MARU	馬尼拉	6月8	東方
積臣	JACOB JEBSEN	曼谷	6月8	振盛行
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	6月8	總統
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡	6月9	日郵
挪威埃利	NOREVERETT	新加坡曼谷	6月9	協來
山朝丸	YAMAASA MARU	新加坡檳城	6月9	大南
成文丸	SEIBUN MARU	馬尼拉	6月9	日郵
乾隆丸	KENRYU MARU	新加坡檳城	6月0	大阪

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
昭南丸	SHONAN MARU	金邊	6月10	東方
祥寶丸	SHOHO MARU	馬尼拉	6月10	東方
耶加達丸	DJAKARTA MARU	爪哇	6月10	日郵
進榮丸	SHINEI MARU	金邊	6月10	日海
汶萊第一	BRUNEI NO.1	亞庇汶羅乃	6月10	海外
福建	FUKIEN	印尼	6月0	太古
士打萬進民	STRAAT VANDIEMEN	新加坡	6月10	渣華
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	曼谷新加坡	6月11	大阪
海多	HALLDOR	新加坡仰光	6月11	多利順
瑞陽丸	ZUIYO MARU	新加坡	6月.1	日郵
大寶來	TAI POOLOY	石叻吡叻	6月11	順昌
富寧	FUNING	曼谷	6月11	太古
芝罘	CHEFOO	新加坡曼谷	6月11	太古
愛美莉馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	6月16	捷成
汕頭・上海・天津線				
薛可斯基	GENERAL SIKORSKI	上海	6月11	天祥
東英	EASTERN SAGA	上海	6月12	渣甸
東星	EASTERN STAR	上海	6月18	渣甸
吉連加利	GLENGARRY	華北	6月19	渣甸
基隆・釜山・日本港口線				
仰光丸	RANGOON MARU	日本	6月7	大阪
高麗熊	KOREA BEAR	日本	6月7	美輪
般利亞	PURNEA	日本	6月8	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	6月8	太古
嘉山丸	KAZAN MARU	基隆日本	6月8	遠東
朱柏拉	CHUPRA	日本	6月8	鐵行
東謬	EASTERN MUSE	日本	6月9	渣甸
希路	HERO	日本	6月.0	多利順
廣東	KWANGTUNG	日本	6月10	太古
薛可斯基	GENERAL SIKORSKI	日本	6月11	天祥
東游	EASTERN ROVER	日本	6月12	渣甸
非洲線				
元榮丸	GENEI MARU	南非	6月7	日郵
宗島丸	MUNESHIMA MARU	西南非	6月9	太平
士打萬進民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	6月10	渣華
瑞陽丸	ZUIYO MARU	東非	6月11	日郵
芝保大士	TJIBODAS	東非	6月12	渣華
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	東非	6月12	大阪
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	南西非	6月15	捷成
	SHOMRON	南西非	6月15	新興行
墨西哥丸	MEXICO MARU	西南非	6月15	大阪
美洲線				
高麗熊	KOREA BEAR	美國	6月7	美輪
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	6月7	多利順
馬尼拉	MANILA	美國	6月8	大工
奧勒根	OREGON	美國	6月9	[illegible]
明錦	PIONEER MING	美國	6月10	美輪
士打萬進民	STRAATVAN DIEMEN	南美	6月10	渣華
穗高山丸	HODAKASANMARU	美國	6月10	大阪
安島丸	YASUSHIMA MARU	紐約東加拿大	6月11	太平
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	6月12	總統
羅哈士總統	PRES. ROXAS	美國	6月12	美興
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	6月13	和捷
奧朗西	ORONSAY	美國	6月13	鐵行
月鋒	PIONEER MOON	美國	6月14	美輪
山昭丸	YAMAAKI MARU	紐約	6月14	大南
清川丸	KIYOKAWA MARU	中南美	6月15	太平
中國熊	CHINA BEAR	美國	6月15	美輪
哈利甘夫	HARRY CULBREATH	美國	6月.7	總統
	BENTE BROVIG	美國	6月17	新興行
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	美國	6月18	捷成
比亞士總統	PRES. PIERCE	美國	6月18	總統
安娜寶其	ANNA BAKKE	美國	6月22	鐵行
安寶	AMPAL	美國	6月22	新興行
澳洲線				
重慶	CHUNGKING	新幾內亞	6月10	太古
芝罘	CHEFOO	西澳洲	6月11	太古
利來	NELLORE	澳洲	6月12	鐵行
貴州	KWEICHOW	新西蘭	6月14	太古
蘭娜寶其	RAGNA BAKKE	西澳洲	6月15	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	6月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	6月18	渣華
萬諾	VAN NOORT	新西蘭	6月18	渣華
安娜寶其	ANNA BAKKE	西澳洲	6月21	鐵行
東英	EASTERN SAGA	澳洲	6月28	渣甸
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月30	捷成

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
九龍灣	KOWLOON BAY(上午九時)	婆羅洲	油蔴地	聯華
亞利桑那	ARIZONA(上午十時)	曼谷	九龍倉橋	渣甸
海興	HAI HING(上午十時)	日本	B12	多利順
都菲	DIRPHYS(下午三時)	日本	B11	新興行
仰光丸	RANGOON MARU(下午十一時)	新加坡	B16	大阪
銀星	SILVER KING(上午)	日本	油蔴地	順寧
富安	FOO AN(下午)	高雄	油蔴地	遠東
玫瑰威利	ROSEVILLE(晏早)	馬尼拉	太古場	多利順

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
青島	TSINGTAO(上午八時)	澳洲	A31	太古
	PIONEER MART(中午)	美國	北角碼頭	美輪
維民那利	VIMINALE (下午)	釜山日本新加坡巴生意大利	九龍倉橋	天祥
快捷	CAROLINA(下午)	馬尼拉	油蔴地	海聯
瑪拉花豐賓	MARATHA ENDEAVOR(上午六時)	美國	A32	海運
民興	ELSBETH(下午)	金邊	油蔴地	順昌
毛里新	MAURICIEN(下午五時)	西貢北非馬賽	A1	法郵
夏威夷丸	HAWAII MARU(晏早)	美國	A5	大阪
山梨丸	YAMANASHI MARU(下午)	日本	A21	日郵
布靈頓萊克	BRINTON LYKES(上午七時)	美國	A7	總統
新巴華	SUMBAWA(下午)	棧堅馬辰泗里	油蔴地	[illegible]
興中	HSING CHUNG(下午)	高雄	油蔴地	遠東

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
大利華	PROSPER	曼谷	油蔴地	振盛行
隆華	LOONG HWA	日本	油蔴地	日海
茂波	MAUI POMARE	印尼	油蔴地	澳洲
皮利士	PYRRHUS	日本	A21	太古
嘉山丸	KAZAN MARU	日本	油蔴地	遠東
積臣	JACOB JEBSEN	曼谷	B	振盛行
廣東	KWANGTUNG	西澳洲	A	太古
四川	SZECHUEN	基隆	西區碼頭	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	A	日郵
開培拉	CAPRAIA	美國	A	[illegible]
般利亞	PURNEA	喀喇蚩	A6	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
高麗熊	KOREA BEAR	菲律賓	A	美輪
昭和丸	CHOWA MARU	日本	B	日海
重慶	CHUNGKING	日本	A	太古
亞積士	AJAX	歐洲	太古倉	太古
東海	TUNG HAI	高雄	油蔴地	東海
元榮丸	GENEI MARU	日本	A	日郵
愛宕丸	ATAGO MARU	日本	B	中興

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
成貞丸	SEITEI MARU	馬尼拉	B4	東方
武庫春丸	MUKOHARU MARU	日本	A4	大南
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	A13	渣華
亞美他	AMARITA	雅加達	油蔴地	德和
福來	FOLK LIGHT	棉蘭	油蔴地	遠東
羅美奧	ROMEO	雅加達泗水	油蔴地	振大
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡吡叻	油蔴地	順昌
海興	HAI HING	曼谷	B12	多利順
都菲	DIRPHYS	新加坡仰光	B11	新興行
九龍灣	KOWLOON BAY	斗湖	油蔴地	聯華
喜華	HERVAR	古晉山打根	B3	多利順
長沙	CHANGSHA	日本	九龍倉橋	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	美國	A2	日郵

竹原汽船株式會社
TAKEHARA LINE

汶萊第一輪 M.V. "BRUNEI No.1"（日本籍）
六月九日落貨　六月十日開行
往 亞庇 汶羅乃
▲本船位數有限請速付貨▼
總代理：海外聯合船運公司
電話：四五九五〇四、四四五七〇九
中環 [illegible] 大廈 一二〇一

順寧輪船有限公司
STEERING LINE (H.K.) LTD.
808, HangSeng Bank Building
HONGKONG.
Tel: 29872-29878 & 29594-29696

收貨人注意
秀寧輪 (S.S. SILVER KING)
定六月五日由日本到港，請各收貨人將船到通知，連同本公司提貨手續，否則代辦卸貨，所有一切費用及風險，概由收貨人負責。此啓。
本公司地址：恒生銀行大廈八〇八室
電話：二九八七二、二九八七三；二九五九四、二九六九六

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY
六月五日收貨　六日早開行
直達：斗湖
代理：聯華船務公司
電話：四四一八七八、四四二七四九

第一中央汽船株式會社
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
一洋丸 M.V. "ICHIYO MARU"
六月七日到　八日往海防
請收貨人注意：船到港時，請先來辦理提貨手續，否則各貨將由本公司代卸入貨倉，所有一切費用及風險，概由收貨人負責。此通告。
總代理：泰山有限公司
永通公司

羅美亞輪 M.V. "ROMEO"
六月四日收貨　六月六日開往
耶加達、泗水
總代理：振大行有限公司
電話：二二二七六

民興 M.V. ELSBETH
即日落貨　六日下午開行
直往 金邊

大寶石 TAIPOOSEK
六月六日落貨　六日下午開行
（有冷藏艙可裝凍肉）
直透 石叻 庇能

大寶康 TAIPOOHONG
六月六、七日落貨　七日下午開行
（有客房載運搭客及收貨）
直往 石叻 金邊

大寶來 TAIPOOLOY
六月十一日落貨　十一日下午開行
直透 石叻 庇能

順昌航業有限公司啓

「安利」S.S. "ADMIRAL HARDY"
由天津來。
約於六月八日抵港。
六月九日開往星加坡。
請收貨人攜來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈十三樓。電話：二〇三三一一。

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
巴里	BALI	A22	太古
濱生	BIN SANG	331	渣甸

港隊在以起居集錦

中國人 劉成

一般以說，普遍受歡迎

★港隊首次赴以參加比賽，[illegible]受到當地群衆的歡迎，[illegible]

食得又唔得 陳友多麻煩

沙漠大把水 思港起感觸

★永在香港來說可算「寶」了。[illegible]

爭相搵女工 陳友搵搵青

以帝唔見缺 人人皆「叔伯」

領隊曾人名 色膽大包天

戰地來鴻

南朝鮮太差 多而大食虧

雙方衆傾慘 未有昔日精采

一鋪打麻將 一隊人叮人

印度挫南朝鮮戰況

匈牙利M.T.K.隊 被接納九月訪港

賽期九月底將比賽兩場

港星埠際賽 足總要求七月初舉行

足總昨晚小組開大會，通過以二千五百鎊包價接納匈牙利勁旅M.T.K.隊於下屆季初來港比賽兩場，會議另擬定今屆港、星埠際賽於七月初在新加坡舉行，[illegible]及英國埃化頓隊訪港[illegible]，會議均拒絕。

[illegible]

港大體育場掌聲不絕

黃彰隆敗世界冠軍

港馬羽球表演賽雙方演出精采

馬來亞國家羽毛球隊，昨晚在港大學體育館表演，現場觀衆擁擠。[illegible]

上訴委會15召開

足總上訴委員會，定於十五日（星期一）下午六時召開會議，研究有關[illegible]事件。

七虎輕取漢英

全場佔優勢戰果三比零

馬來亞羽球名將陳趾權迎球猛擊——港馬羽球賽一個鏡頭。（本報攝）

亞洲杯賽煞科

末戰以降挂南朝鮮奪標

印度亞軍 南朝鮮季軍 港隊第四

【本報綜合報道】第三屆「亞洲杯」足球賽最後一場決賽，以色列以二比一擊敗南朝鮮，[illegible]

李文傑詳說港隊事

分函足總有關職員

說港隊球員犯規可能要講教兵

公開水球重要戰

海天港池戰中青

巴西擗棄比利加連渣

墨足總靠「賣柏」建球場

國際體壇

[illegible]

標利傢俬公司 首創傢俬分期付款

波爾電視 立日牌 HITACHI

明新花店 地址：九龍水坑口十一號 電話：二四八六三四

紙洋遠華 各種紙張 九龍港應供

結婚好消息

中國跌打 陳公右

解除痛苦好良機

綜合醫療所

蔡氏

頭痛

潘柏頑症

遠東醫療院

鼻竇炎

生招校女剪裁華清

南白藥

余永銳針灸診所

第三張

高遠韓瑛在「十月新娘」中

上海胡榮華先勝廣東楊官璘

三十五：裴麂如養太公

第三十四

樟腦和臭丸

葉永烈

一多衣收藏起來以後，[illegible]防止蟲蛀，人們往往在衣服中間夾放一些樟腦餅或臭丸。其實它們是兩回事。樟腦餅是用樟腦做的。樟腦來自樟樹。樟樹是常綠喬木，產在南方，木頭很香。人們把樟樹的樹幹，用熱的水蒸汽進行蒸餾，得到芳香的樟油——樟腦油。樟油再經提純，便製得白色的固體——樟腦。

一杯水放在那裏，過一些日子便會乾掉，這是因為水很容易蒸發，從液態變成了氣態——變成蒸汽。樟腦雖然是固體，但也很容易揮發，變成蒸汽。從固態直接變成氣態，這在化學上叫做「升華」。正因為樟腦很容易升華變成蒸汽，因此，當你過了幾個月再打開箱子看時，會發現樟腦變小了許多，甚至整個「不翼而飛」。

樟腦的蒸汽具有驅蟲作用。在衣櫥裏，常常隱藏着「敵人」——專門吃衣服的「蠹魚」，它像蠶兒吃桑葉一樣，毫不客氣地把衣服咬得千瘡百孔。可是，它一聞到樟腦的氣味，便溜之大吉。正因為這樣，人們在收藏衣服時，總要放點樟腦。在南方出產樟樹的地方，人們乾脆用樟木製成箱子、衣櫥。

天然樟腦來自樟樹，產量有限。在第一次世界大戰時，德國化學家發明了人造樟腦的方法：用松節油為原料來合成。人造樟腦同樣具有驅蟲作用，不少樟腦丸都是用它做的。

樟腦餅的代用品——臭丸。臭丸是市場上大量出售的驅蟲物。臭丸是用萘做的。萘也是白色的固體，也具有一股刺激性的香味。但是，它和樟腦毫不相干，它是從煤焦油裏提煉出來的。[illegible]

美國善慈家

陸韵

被人譽作大慈善家的美國犯罪組織頭子斯哈特，幾十年來總是以「孤兒的慈父」身份自居。但在不久前，被當成孤兒院裏所做的醜事，斯哈特到底給孩子們做了些什麼「好事」呢？

自一九二六年開辦到一九六○年止，共收容了五千多個兒童。其中被當作奴隸出賣的有三百二十七人；長大後被迫當歌女和娼妓的有五百九十四人（其中竟有十四個不滿十五歲）；被強迫當苦工的有三千七百一十七人；被打和摧殘致死的有四百二十七人，其中大部分未滿七歲。這些兒童的處理都是斯哈特一人經手。在他任職的三十多年中，就從孩子們身上榨了三千一百二十多萬美元的巨款。

黃皮酒

初翁

我相信，很多人沒有聽說過黃皮酒，當然會有更多的人未曾飲過黃皮酒。但，這確是酒中妙品，試過一大口，即時終身不忘。我說得一點也不誇張，因為我有一個值得回憶的經驗。

當我與太太還未結婚之前，第一次隨她去參加她的家庭晚餐，我的酒杯裏，就盛着這一種金黃而略帶紅色的釀性酒。淺飲一口，有一股我說不出名字的果香。說是果香，並不貼切，事實上，全無我們習慣中所稱為「香」的香，而只能說是一股令你感到舒服的氣味，以「醇」或「釀」字來形容，稍稍近似。當時，我頗自負於家學淵源，對酒類的知識，朋友中多推許我「學貫中西」，可是，對這一杯酒，我竟無從辨認。我曾經嘗到酒中有極其稀薄的米酒味，偶是，我本已斷定這是一種中國酒。當時的酒具，是一套全套雞尾酒的設備，如花般的酒杯在燈光下映出那清澈的酒質與鮮明的酒色，儘管我自覺酒的「西學」較「中學」為低，還也許是她家自製的一種雞尾酒，而用上了一種為我所未試過的配酒。幸而，當時總數的，並無人考較我的酒學。

後來，我向太太追問，才知道這不過是她家裏自浸的黃皮酒，就是用她家鄉——新會特產的一種「生黃皮」，與現在果販攤上常有出售的黃皮乾，新鮮黃皮稍有不同，生黃皮皮薄，都不能而味濃，所含果酸與果糖，不甜而有回甘，並無飲者，只是依俗浸了一個而隨便試到，所以用「酒底」，不過是較好的米酒，由於所浸的時間很久，米酒的味道已極淡薄，所有混濁物也都沉澱了，這就形成了一種極品色酒的條件，令得我無從提摸。

從此之後，我就常浸黃皮酒，我試用過很多種白酒作「酒底」，如三花、茅台、大麯、汾酒、高粱等，可能我的經驗是以高粱的「酒餅酒」為最好。大麯之屬，本身已具有特殊的氣質，以之作浸，成了掩蓋黃皮的原味，而茅台的反使黃皮的氣味有喧賓奪主之危險。[illegible]

[illegible]有關係了，因為朋友們中找尋黃皮乾的，還有黃皮乾出售。

欲罷不能　元濟

大公園

當心鎮靜劑！

·凱雷·

在英國各地的國家醫院中，幾乎有半數的病牀是被精神病患者所佔據的。英國全國執業的精神病醫生，數目超過三千名；每年，有五千個英國人自殺，此外，企圖自殺不遂的更達二萬人之多。這一切，都足以說明英國精神病患者的增多，以及情況的嚴重。

顯然，這是不合理的社會制度所造成的惡果：生活的艱苦、失業、憂慮、恐懼、疾病、缺乏信心……迫使人們走上絕路。對於嚴重的精神病患者，目前的辦法是施用外科手術，使大腦的某一個小部份終止活動。但對於一般普通的神經病人，現在主要仍依賴藥物治療。這一個最大的優點是使輕病者可以照常工作生活；否則，精神病醫院那裏來供應這麼多的床位呢？

表面上來看，藥物治療的效果是相當滿意的。但醫學界不能否認，所有鎮靜劑類的精神病藥物都有副作用，對於病人的健康是有潛伏性的危險與傷害的。誰都知道，服用藥里陀曼會造成畸形嬰孩的悲慘後果，何況許多藥物長期潛伏性的後患，目前還在未知之數呢！

譬如說，在無數精神病藥物中，有兩種叫做NARDI及MARSILID的，目前已被證實會嚴重地損壞肝臟的機能，有時甚至會使服用者患上黃疸病。臨牀實驗顯示絕大多數的病人在服用NARDI後會發生劇烈的頭痛，它對於腦神經的破壞，目前也是難於估計的。

在英國的精神病醫院裏，近來更發現一種新的危機：兩種以上的精神病藥物同時服用，有時會造成極嚴重的後果。事實上已有兩個精神病患者被這樣地送入了枉死城。今年三月間，一個女病人在同時服用NARDI及TRYPTISOL後發露的慘劇，使幾個[illegible]

蔣朝黑網錄

陳少校

運用外圍發展特務　所用辦法共有三種

「C·C·」對於外圍組織的運用，也和「復興社」有所不同。它的外圍組織很多，而外圍組織的中心分子則並不多，但那些中心分子，卻都是「C·C·」的死黨。「C·C·」的大小官職，對這些人，拉得極緊，對他們生活所需的大小官職，也始終以組織力量加以維護，使這些人死心塌地做着「C·C·」，替它拚命。

「C·C·」在較大範圍的外圍，也用同一方式，而又有兩種方法。例如在抗日戰爭以前（一九三五）在南京成立的「中國文化建設協會」，其會員人數達九千七百三十四人（會址在四象橋），經常往會辦公的只有一個專用職員王鑒清，（陳立夫的親友當秘書），在這九千多人中，有意[illegible]

識非「C·C·」甚至反「C·C·」色彩的人參加，借以沖淡「C·C·」的「雜兵」，似[illegible]「賠本」生意；實際則利用這種外圍作「雜兵」，似的分子，這就是它的「寓吸收於外圍」的工作方法之一。又如「中國工程師學會」這個組織，本來是「C·C·」裏邊，實在沒幾個像樣的工程師在「C·C·」裏邊，實在沒幾個像樣的工程師，工程師在當時也都有社會地位，清高，一般也不屑於當「C·C·」的走卒。可是，陳立夫、徐恩曾等人本來是學過工程的，在工程界原有一些同學關係，加以他們在統治層中，又有相當的政治地位，因此就不難於把「中國工程師學會」這樣的組織也拿了[illegible]

過來。雖然換了過來，但仍然不用「C·C·」的人物在台前出面，避免刺激，只暗中控制，利用其中三等人物，以擴大「C·C·」在工程技術界的勢力。無疑的，這是一種「就湯下麵」的辦法。

本上也就是運用上述的原則，歸納言之，可分三種：一曰「拉攏」，二曰「鴨嘴」，三曰「寄胎移植」。

所謂「拉攏」，就是把別人培養好了的技術人員，情報能手，以及具有一技之長的其他貨色，拉過來歸在「中統」這塊牌子上，使其繼續生長，為之服務。乾脆地說，就是吃別人家的現成東西。

所謂「鴨孵蛋」，即是原來已經成為「C·C·」的外圍學生，或是從未露面的在某些技術學校（如兵工學校等）讀書的「C·C·」爪牙，讓他們在那裏學習，羽毛長了，再自然地替入「中統」的污水濁中，「中統」成了之後，等於用母雞孵出的小鴨。[illegible]

笛福其人其事

「魯濱孫漂流記」作者

鄭援

「魯濱孫漂流記」作者笛福，是經濟學家、史學家、政治家、社會學家、新聞記者、詩人與小說家，資產階級歷史學家既利稱林說，英國十八世紀開頭三十年，大可以稱為「笛福時代」。

笛福雖以「魯濱孫漂流記」聞名於世，他很重視統治者的立言，他本人對這本小說卻不是很重視。他自己承認，寫文章，論貿易，才是他真正所迷戀的；晚年以後，他擺脫新聞記者的負擔，更寫了不少長篇的經濟論著。笛福於一七一三年（五十二歲）逝世，計文上有這樣一句話：「一個英國貿易與利益的主要創導者。」他是一個重商主義者。

笛福的小說，不但包含着經濟學上的主題，而且他時常利用小說這一形式，附論他喜愛的種種經濟計劃：從國富到孤兒院的問題，從婦女地位到有一個人說，笛福的小說，有些部分讀起來像經濟論文，並非化了的誇張。

事實上，笛福的許多小說，都是與殖民主義有關係的。他特別注意英國生產過剩與消費方面的問題。

在他的心目中，殖民地對英國有五方面的好處：使英國得到新的財富；可以消費英國的羊毛和鐵；使窮人就業；可以提高土地的價值；可以改善英國的商船。[illegible]

水能滅火　也能助長燃燒

胡波

水可以用來撲滅燃燒着的大火，但是，在某些情況下，它卻不但不能滅火，反而能助長燃燒，甚至會引起爆炸。[illegible]

三隻眼睛的科摩多龍

韓平

科摩多龍是世界上現存最大的蜥蜴，它長大的時候，可以達三至四米。[illegible]

早點

徐思

九報仇等於

南朝鮮出現四年前推翻李承晚政權的運動情景。朴正熙有得驚有得嚇。李老頭回想當年，亦笑得一啖落笑。

關鍵問題

東京發明的機器貓會叫會動眼睛亦會發光，一如貓咪焉。

他未透捕鼠功能如何呀？

好消息

倫敦方面消息，在管制港九兩電力公司之法案和修改新的法案中，兩電亦將保得現有的特權。

管制之後重視乎？

電車與我

丁人

我暴露了一些痛苦的經驗，戰前搭電車是不用守秩序的，[illegible]

大唐游俠傳

梁羽生　雲君圖

第十回：名城浴血留青史　大俠捐軀表赤心

怪人列傳

是日也　同居和洽

川西拾荒

阮朗

小說林

二四六、恐嚇

橫牌血案

八二　女人的命運

掛日人傳記

[illegible]

香港七月作新娘的范麗

推陳出新 百花齊放

——推荐「春燕展翅」

歐陽丸

「春燕展翅」，這是一個多麼詩情畫意的名字。不過，我得補充一句話，這是一部雜技影片的片名。至於片子的內容和片名是一樣的精采動人的。拍攝本片時共動用了九個有名雜技團參加演出，經過精工挑選才選出二十多個節目，其認真嚴肅的態度，是所有雜技戲片不能與之倫比的。

從影片介紹參加演出的雜技團名字來看，這裏面蘊藏着一個個有意義的內容。參加的雜技團共有九個之多，但在多種方面，是仍未能說出全部的承擔意義，更重要的是這九個雜技團的組成力量，典型的顯示了他們的演員是來自不同的工作環境，有些是兵，有些是工人，也就是說他們之中有專業性與非專業性的分別。雜技團既來自人民，反過來也爲廣大的人民羣衆演出服務。在過去所看的雜技影片中，很多藝人都在三四十歲左右，他們從舊社會的泥淖中掙扎過來，他們帶着滿腹的血淚和辛酸，從舊社會跨到新社會來的。但「春燕展翅」給予我們一個新的印象，全片的雜技演員，平均年齡不超過二十歲，有年青的姑娘；也有健壯的小伙子，在他們的臉上沒有「江湖兒女血淚多」的悲傷字眼，他們都在新社會幸福的搖籃中成長起來，他們的表演都充滿了青春的氣息，以及蓬勃的活力，像一股不可抗拒的魅力那樣的迷人。

不管「鑽圈」、「頂碗」、「打幌」、「飛天」、或者是「武術」表演，你都可以看到走出舞台來的，不是健壯美麗的姑娘，便是生龍活虎的青少年，他們師承老一輩的藝人，但他們守成規，而是在舊的基礎上，把傳統的雜技藝術加以提高和豐富。「鑽圈」這項節目很多人會看過，很多人也許還會記得那個兩鬢斑白的半百老人吧，但現在這個節目是由一羣小伙子負責演出了，他們可以兩個人同時一把鑽過一個圓圈！這些鏡頭是從前看不到的。當你看見「中國武術」表演時，一羣演員，個個如龍如虎，其中一個看來還不超過十三歲的小孩，那種熟練的武技動作，翻滾跳躍，一部一採險如夷。又比如「打幌」這個節目，是由兩人對演的，一高一矮，一大一小，這是相映成趣。就是「搶椅」吧，也是由大小兩個演員相對演出，演出的過程，使諸君笑，一片賞心悅目。

至於「水火流星」的表演，比過去所表演的更不同，演員手中拿着的不是一條繩子兩個碗，而是六條繩子六個碗，演員把手一揚，用力一旋，六條繩子帶動着六個碗轉，像行星繞着太陽運轉，也像流星飛馳，各循軌道，永不紊亂，也永不打碰在一起。這不是雜技藝術先實提高的有力例證了麼？還有「礴花」表演，就更令人驚心了，演員的兩手各旋着一個礴花，礴花在運轉，十二條木棒上，一個人的兩隻手的手指要多，而表演者還能在地上側身、仰臥、翻動等姿式，但十二隻花礴仍然無恙，絲毫不損，像鮮花那樣在盛開，更像百花齊放那樣的爲奇觀！

看「春燕展翅」，使人感到年青一代的雜技藝術在成長中，他們像春燕的勇敢翱翔，而且是青出於藍而勝於藍了！今天祖國的雜技藝術，不僅是百花齊放，而且又是不斷的推陳出新。

繁花盛開的下半年 繁華、南方新片迭出

退思

一九六四年的下半年，將是國語片影壇中繁花盛開的時期。

以「花蝴蝶」一片揚名一時的繁華影業公司，據說得映之片已有多部：「穆桂英大戰洪州」、「天仙配」、「牛郎織女」……都是彩色的戲曲片。其中「穆桂英大戰洪州」是彩色京劇名片。此片與「楊門女將」爲姊妹作，內容說的是青年時候的穆桂英擒配楊宗保之事。片中穆桂英——劉秀英，在戲劇學校時期曾與楊秋玲同學，同樣是京劇壇中後起之秀。這個穆桂英的特色是樣子甜，武底子好，要是愛看武打熱鬧場面的人，「大戰洪州」確是一個難得的開心果。其次如「天仙配」與「牛郎織女」，都爲正宗黃梅戲，前者由嚴鳳英、王少舫的得意弟子主演；後者乃嚴、王二人親上銀幕，都是彩色、寬銀幕，將較了得的巴閉電影。風聞此二片的人，早已頻頻探詢映期。

沉寂了半年多的南方影業公司，自宣佈以新型什技片「春燕展翅」作爲本年的第一部貢獻後，下半年的新片也很多。現據悉繼「春」片而來的，已有「飛刀華」、「中國舞蹈」等兩部。「中國舞蹈」是一齣廣羅我國各地民族舞蹈的資料性電影。要是你曾參加過珠江戲院開幕慶典的話，你必然沒有忘記那齣招待來賓的「彩蝶紛飛」吧！「彩蝶紛飛」就是來自那齣「中國舞蹈」中的一些片段。然而，這只是片斷，已使很多得以先睹的觀衆們爲之神往了。雜技、京劇、時裝的、大型戲曲的……這多姿的下半年，對港九觀衆來說，該是如何高興的一個喜訊！

影圈短波

★三十年前使赫地·拉瑪一夜成名的德國影片「Ecstasy」（慾燄）的底片和全部印本已由美國某製片人收購，而且決定在本年內把此片重拍，在該片中，赫地有裸浴鏡頭。

★影片回換片名不足爲奇，但嘉露·貝加的新片「看守人」可說破紀錄。到目前爲止，該片所改的名字已有下列幾個：「看守人」、「活躍之夜」、「黑暗中的果」。

★米奇·湯尼現正計劃大量籌建「女人」、「社會不法之徒」與「醫生永遠是對的」。

★自從做了飛達堡斯太太之後即退出影壇的珍·羅素已決定再作馮婦，在一部叫做「鐵人因果」的新片中參加演出。（元）

★半奇·湯尼在全（美）國開辦一連串戲劇學校，在過去半年裏，已開了八間，全部課程爲期十八個月，學費共五百元。

「狂人熱」將正面襲港

黛妃

風靡「綿樂那」在香港側面掠過後不久，另一股「狂人熱」又將正面襲擊香港了。

近年來英國的「狂人合唱團」在英、美各地釀成一股歪風，被稱爲「狂人熱」（Beatlemania），風勢所趨，往往隨動瞻之而起；數月前「狂人合唱團」遠征美國，使美國飛仔飛女們如癡如狂，及後該團飛返英國，在倫敦機場集合的飛仔數以千計，幾乎造成爲亂局面，累得警察們大批出動彈壓，幸未發生嚴重災禍。

現在，這股歪風要吹來香港了。「狂人合唱團」已鐵定本月九日在樂宮戲院登台演出；聽說該團並將在香港還美節目上光臨湊熱鬧，屆時會搞成何等樣的局面，實在不得不使人提心吊膽也！

其實，根據我們在畫寶雜誌上所見，四個「狂人」之中沒有一個夠得上稱爲「靚仔」，他們的演奏歌唱也只可以說是難於領教。前些時本港某西報在首次報道「狂人合唱團」將來港的消息時，在封面上用的大字標題是「他們要來了，哎！哎！哎！」（They Are Coming, Yeah! Yeah! Yeah!）一看就知道來者是誰，是如何的不同凡響，也可以說極盡傳神之能事了。

目前在表面上，香港少男少女們所受到的「狂人熱」的影響似乎還不甚明顯，但實際上這股風卻在暗中滋長着。根據中區兩家經營狂人服飾的商店透露：在英美各地流行的「狂人裝」，在香港亦已售出了六十套，估計在「狂人」正面襲港前後，銷售數字將會直線上升。據說購買者大部份是十餘歲的中國少年，也有些西洋仔及印度人。至於每具港幣二十八元的「狂人假髮」，則已賣出了三百多具，該商店爲了應付需求，已急電英國廠商續訂五千具，目前已在運送來港途中了。

但願像風靡「綿樂那」一樣，「狂人熱」只替香港娛樂業老細搵些「水頭」，不要在這裏掀起頹風淫雨，種下無窮後患的種籽才好！

高遠韓瑛在「十月新娘」中

韓瑛八月做新娘 有利新片作宣傳

事情就有那樣的湊巧：韓瑛演了一部「十月新娘」，而她也預定今年八月開結婚，成了「八月新娘」了。十月也好，八月也好，等到該片上映時，也將是韓瑛結婚之後。在宣傳上，當然必定發生效果。

身旁，却坐了「八月新郎」梁先生，所以韓瑛結婚，看來似成定局了。中總有這麼一種結婚的非常恥，立即會認爲一經結婚，藝術的生命也就會縮短了。從前，許多女星心影響到票房的價值，……但按諸事實卻不然。石慧的「龍鳳呈祥」…

（雨）

范麗吳家驤同關謠

作伴

泰國演員們在總統酒店打牌上週就演那天，打牌的是香港的如晦、白雲、在時裝表演的中間，有兩位「間中」人却不少。白雪仙等同去，李香琴則獨偕…

果是真的，那個孩把戲改回原來的名字——「乾柴烈火」哩！

消息來得突然，不禁令人愕然，只好去找這兩位當事人問問，可真有其事。找到范麗，不等我開口，她就苦着臉說：

「草姐姐，不用問我已經知道是什麼事找我了，今兒一早「鄧氏」的小孩都打電話來問過了。別說其他的記者了。……都是開玩笑鬧出來的。」

「不是結婚就不是結婚了，何必要去管它呢？」

「哎呀……真不好啦。」看范麗那麼緊張的神情，期期艾艾說又說不出的樣子，想起來了，她有個新加坡的男朋友，雖說還沒有談到論婚嫁的程度，但那位先生對范麗的體貼，却是范麗自己也體會得到的。上次范麗與妹妹去新日本，在那邊的一切安排，不都是她「新加坡男友」全部照顧的麼？這種消息當然不多不少會影響他們了。下午再打電話找吳家驤，他一聽就樂開了：

「這真是開玩笑鬧出來的，我決不騙你。這次拍戲大夥兒合作得非常愉快，沿麗的演出也跟林翠、趙雷一樣「拚命」，因此我常讚她。林翠就開玩笑說她好像真的，工作人員的耳中去，……」

娛樂手記

江雪、朱虹、林鳳、劉小娟、胡楓、雪妮……過一聯蕩的死黨，當然是義不容辭的捧場客，陸京紅的密友在曼谷星裝演時候，是聊以客情哩！

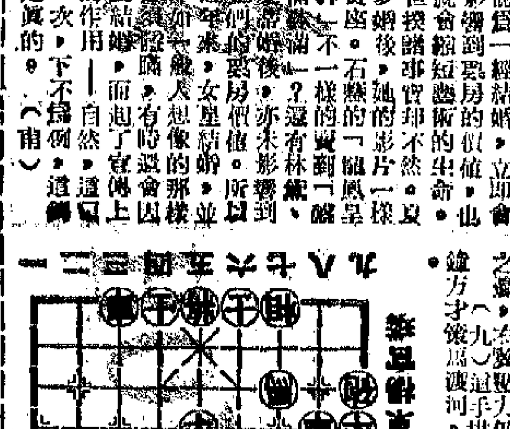
席間有人爆了個冷門「新聞」，說正在拍「電懋」那部「女人、女人、女人」的吳家驤，就快跟參加「女人」一片演出的范麗結婚，時間大約在七月裏。還舉了些吳家驤對范麗如何體貼的例子以證明之。有個愛要養嘴的記者說，如

上海胡榮華先勝廣東楊官璘

全國象棋賽對局選

新老冠軍決戰 小胡三度奪標

屠景明



九八七六五四三二一

一二三四五六七八九

棋話

三十五：秦如變太公

一一〇：害怕夜長夢多

一一八：馮小姐的香閨

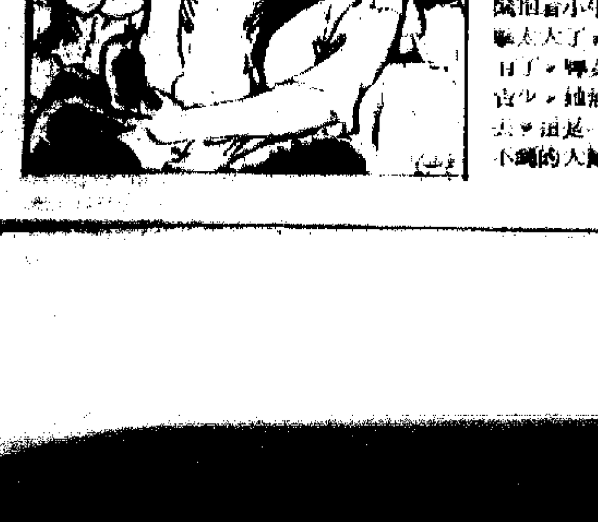
青春的眼

大馬生涯

歐陽客

小說林

第三十四 一瞬間·專業·邵建中



龍兒浪濤

黎水圖 石泉文

（六二二）……

（六二三）……

（六二四）……